

LA BOURSE EGYPTIENNE

DU DIMANCHE

LE CAIRE: 24, rue Galal.
ALEXANDRIE: 9, rue Rolo.

TELEPHONES

LE CAIRE: 49000 (10 lignes),
ALEXANDRIE: 22129-27360.

FACE A L'ENNEMI DANS LE DESERT DE L'OUEST

UNE CHARGE A LA BAIONNETTE DES ÉCOSSAIS DANS LE SECTEUR DE SIDI-BARRANI

Impressionnant reportage du correspondant de guerre des "Allied Newspapers"

M. Leonard Mosley, correspondant de guerre spécial des "Allied Newspapers", vient de télégraphier à Londres un récit détaillé du raid brillant entrepris contre un camp ennemi près de Sidi-Barrani. Ce raid avait été mentionné dans le communiqué du G.Q.G. du Moyen-Orient jeudi.

La charge de la brigade écossaise

«De cette position «cachée» du désert, aux abords de Sidi-Barrani, entre minuit et l'aube, j'ai ce matin observé les forces avancées de l'infanterie et de l'artillerie entreprendre le premier grand raid dans le désert depuis la poussée italienne vers l'Ouest. Tandis que les éclats d'obus et les balles traçantes brillaient dans un ciel de clair de lune, les troupes écossaises firent des charges à la baïonnette répétées contre les postes italiens des abords de la ville, dispersant l'ennemi devant elles. Sur une étendue de cinq milles de désert je pouvais clairement entendre les soldats libyens qui garnissaient ces postes pousser des cris perçants tandis que les Écossais les chassaient vers Sidi-Barrani. Au cours de ce raid spectaculaire qui prit l'ennemi absolument par surprise, plus d'une vingtaine de soldats fascistes indigènes auxiliaires furent tués et un prisonnier fut fait. Des transports mécanisés italiens comprenant six grands camions, un grand camion-citerne pour le pétrole et un camion-citerne pour l'eau furent détruits par «les cocktails Molotov» hurlants de nos soldats.

DIEU ET MON DROIT

"GODS SAVE FRANCE"

Le cri de guerre de Richard Coeur de Lion, à la bataille de Gisors, est resté la devise des rois d'Angleterre. Elle constitue une synthèse assez exacte de tout ce en quoi se résume le caractère et l'action britanniques. Dieu, expliquant le respect des



S.M. LE ROI GEORGE VI

traditions religieuses malgré l'antagonisme des dogmes qui longtemps divisèrent l'Angleterre, beaucoup plus que la politique elle-même, et mon



S.M. LA REINE ELIZABETH

Droit, cet égolisme national et salutaire dont les facteurs fondamentaux sont de caractère ethnologique.

P. DE LA VALETTE

[LIRE LA SUITE EN PAGE 4]

terie et de l'artillerie entreprendre le premier grand raid dans le désert depuis la poussée italienne vers l'Ouest. Tandis que les éclats d'obus et les balles traçantes brillaient dans un ciel de clair de lune, les troupes écossaises firent des charges à la baïonnette répétées contre les postes italiens des abords de la ville, dispersant l'ennemi devant elles. Sur une étendue de cinq milles de désert je pouvais clairement entendre les soldats libyens qui garnissaient ces postes pousser des cris perçants tandis que les Écossais les chassaient vers Sidi-Barrani. Au cours de ce raid spectaculaire qui prit l'ennemi absolument par surprise, plus d'une vingtaine de soldats fascistes indigènes auxiliaires furent tués et un prisonnier fut fait. Des transports mécanisés italiens comprenant six grands camions, un grand camion-citerne pour le pétrole et un camion-citerne pour l'eau furent détruits par «les cocktails Molotov» hurlants de nos soldats.

«Nos hommes prirent plusieurs postes protégés par Sidi-Barrani et les firent pendant plusieurs heures jusqu'à ce que l'attaque fut achevée. Ils retournèrent ensuite à leurs positions ramenant avec eux un butin composé d'armes, de munitions et d'équipements. Les pertes britanniques furent un soldat tué, un manquant et quatre légèrement blessés.

«J'étais le seul correspondant de guerre qui assistait à cette rencontre dramatique et réussie entre nos troupes et les forces de Graziani. Après avoir couvert en auto une étape de 150 milles, me dirigeant à la boussole à travers le désert sans pistes depuis la côte, j'ai rencontré les Écossais juste au moment où le crépuscule tombait. Les Français et les soldats anglais qui devaient les guider vers les positions ennemies étaient rassemblés ensemble dans les camions au moment où l'arrivée et peu de temps après que j'eusse grimpé à bord de l'un d'eux le convoi se mit en marche vers Sidi-Barrani, dans un nuage de poussière. Une heure plus tard, nous débarquions dans l'obscurité à quelques milles de distance seulement du cercle extérieur des défenses italiennes et nous attendîmes patiemment que la lune se lève.

Aucun bruit ne venait de Sidi-Barrani. De temps en temps un de nos éclaireurs rampa sur le sable pour reconnaître les positions italiennes et, une fois, un colonel écossais arriva à une centaine de mètres du poste fasciste le plus proche et entendit les soldats ennemis bavarder et retourner sans avoir été molestés.

«Go on boys...»

L'attaque d'infanterie qui avait été précédée par un barrage de notre artillerie placée à quelque distance derrière nous, commença à 10 heures p.m. au moment où la lune paraissait de temps en temps à travers une brume épaisse. De notre position, nous pouvions voir les Écossais avec leurs casques d'acier et leurs baïonnettes au canon, le visage poussiéreux maintenant plus sinistre dans la demi-obscurité, recevoir les instructions finales. Puis, tête baissée, commencer leur lente avance en tâchant de former des lignes vers l'ennemi. Le silence régnait sur le désert interrompu seulement par la canonnade intermittente de nos batteries et la réplique à tort et à travers des Italiens.

Puis soudainement, le bruit de cris rempli clairement l'air à travers le désert et on pouvait entendre les indigènes pousser des hurlements de terreur. Un médecin qui se trouvait près de moi, déclara :

«Ce sont les Écossais qui font leur première charge à la baïonnette. Ils ont des ordres pour ne pas tirer jusqu'au tout dernier moment. Les hommes obéissent à ces ordres. Une vé-

L'ESCADRILLE DES AIGLES

Des pilotes américains combattent aux côtés de la R.A.F.

Londres, 26 (N.E.B.). — Dans un article de fond où il souhaite la bienvenue à l'escadrille américaine de l'Aigle, le "Times" écrit que c'est une bonne nouvelle d'apprendre que les aviateurs américains, qui servent actuellement dans la R.A.F. ou dans l'aviation navale, ont constitué une escadrille séparée qui prendra sa place aux côtés des escadrilles canadiennes, australiennes, polonaises et tchécoslovaques qui ont déjà conquis leurs titres de gloire.

Les pilotes de cette nouvelle escadrille ont déjà fait de la bonne besogne dans cette guerre. Ils ont pris pour modèle le fameux "escadrille Lafayette" qui a joué un rôle si distingué dans la guerre de 1914-1918. Toute l'organisation est aux mains des Américains. Le commandant actif sera exercé par le squadron-leader Weg Taylor qui, après des an-

ritable Babel de voix s'éleva dans le désert mais pendant plus d'une heure on n'entendit aucun coup de feu, les Écossais exécutant méthodiquement leur mission de s'emparer des positions ennemies, de réduire à l'impuissance les hommes qui les tenaient ou de les envoyer fuyant vers Sidi-Barrani.

Un «feu d'enfer» !...

Ce fut pour nous soixante minutes dramatiques pendant lesquelles nous regardions fixement dans l'obscurité en nous demandant ce qui se passait. Puis, à minuit, ce fut soudainement un feu d'enfer car les Italiens de Sidi-Barrani avaient réalisé qu'une attaque avait lieu. Les huttes de la ville et de grandes gerbes de sable étaient clairement illuminées tandis que les cinq batteries fascistes crachaient sur les silhouettes sombres des soldats britanniques travaillant méthodiquement.

Pour nous, c'était comme si nous assistions à une scène de bataille au cinéma alors que les obus éclataient et que les balles traçantes sifflaient dans le ciel. Bien qu'il était évident que plusieurs des postes avancés italiens étaient encore tenus par leurs propres hommes, les batteries italiennes de Sidi-Barrani hésitèrent pas à envoyer contre eux leurs obus dans l'espoir d'y abattre également des soldats britanniques. Puis, le spectacle dans le désert devint encore plus fantastique. Les Italiens faisant usage d'armes habituellement réservées pour les avions — les obus multicolores — qui firent surgir les silhouettes des combattants tandis qu'elles éclataient parmi eux.

Il était quatre heures et demie du matin quand les premiers groupes des Écossais commencèrent à retourner à leur point de départ pour trouver un point de départ, qui les attendait avec une sentinelle mobile qui avait été donnée par l'Eglise d'Écosse, en sorte qu'ils purent trouver une tasse de thé prêt pour eux. C'est de ces hommes que je tiens le récit complet de la bataille de la nuit. Plusieurs avaient de remarquables aventures. Ils étaient divisés en petits groupes conduits par des officiers et des sous-officiers, chaque groupe attaquant un avant-poste différent. Ils eurent tôt fait de s'apercevoir que tous les postes étaient tenus par des soldats libyens et qu'il n'y avait aucun Italien dans les premières lignes. Ils rampèrent sur le ventre jusqu'à quelques mètres de chaque poste. L'attaque commença quand un gros Écossais se dressant sur ses jambes cria : «Go on boys. En avant et entrons en plein dans le tas.

[LIRE LA SUITE EN PAGE 6]

Le général de Gaulle en Afrique Equatoriale Française

Partout la population indigène et européenne lui a réservé un accueil enthousiaste

Duala, 26 (P.P.). — Le général de Gaulle vient de terminer sa tournée en Afrique équatoriale française, visitant le Cameroun intérieur et la région du Tchad.

A Yaoundé, capitale du Cameroun et à Fort-Lamy, capitale du Tchad et en de nombreuses autres villes, le général de Gaulle a été accueilli avec enthousiasme par la population tant européenne qu'indigène. Des chefs de tribu sont souvent venus de très loin pour lui affirmer leur loyalisme.

L'aviation japonaise bloque la route de Birmanie

Tokio, 26 (Reuter). — D'après l'agence Domé, les avions de la marine japonaise ont détruit, vendredi, les points suspendus qui enjambe les gorges du Mékong, à son cours supérieur, paralysant ainsi la circulation sur la route de Birmanie. L'agence déclare que «les attaquants tournèrent en cercle au-dessus des gorges, entre Tali et Paochan, près de la frontière indochinoise, pendant plus d'une heure.

LA FRANCE DANS L'ORBITE DE L'AXE

UN MESSAGE DU ROI GEORGE VI AU MARÉCHAL PÉTAIN

Les Etats-Unis suivent de très près et non sans inquiétude la politique de Vichy

Londres, 26 (Reuter). — Le Roi a envoyé un message au maréchal Pétain.

D'après les milieux autorisés, on croit savoir qu'il s'agit d'un message d'encouragement et en même temps de sympathie pour les souffrances du peuple français.

Le Souverain a également exprimé sa confiance totale dans la victoire finale dont la France partagera les bénéfices.

Reserve américaine
New-York, 26 (Reuter). — Le correspondant à Washington du "New-York Times" écrit que les

Etats-Unis ont exprimé à la France leur inquiétude devant la possibilité d'une entrée en guerre de la France contre la Grande-Bretagne et ont demandé au gouvernement de Vichy de leur faire parvenir aussi rapidement que possible un rapport sur les derniers développements. Cette nouvelle, ajoute le correspondant, a été apprise dans les milieux diplomatiques d'après lesquels le gouvernement des Etats-Unis réserve son attitude en attendant de recevoir des informations exactes sur la tendance des événements en Europe. [LIRE LA SUITE EN PAGE 6]

L'OFFRE A PÉTAİN



— HITLER! «Ma paix, la paix allemande»
Dessin de Juan Sintès (Excl. «La Bourse Egyptienne»)

L'Allemagne emploie des bombes-ersatz

Moscou, 26 (P.P.). — Les Allemands, aux dires de la radio de Moscou, emploient maintenant des bombes en béton armé au cours de leurs bombardements contre la Grande-Bretagne. Ces bombes auraient une puissance suffisante pour traverser deux ou trois étages d'une maison d'habitation ordinaire. C'est la difficulté de se procurer du métal en quantités suffisantes qui a conduit les Allemands à utiliser de telles bombes, a déclaré encore la radio.

Le speaker de la radio de Moscou a également parlé des bombes incendiaires au pétrole employées actuellement par les Allemands disant que «ces ersatz» étaient destinés à remplacer les bombes incendiaires dont la fabrication est très coûteuse et étant donné le prix et la rareté des matières premières.

L'aviation japonaise bloque la route de Birmanie

Tokio, 26 (Reuter). — D'après l'agence Domé, les avions de la marine japonaise ont détruit, vendredi, les points suspendus qui enjambe les gorges du Mékong, à son cours supérieur, paralysant ainsi la circulation sur la route de Birmanie. L'agence déclare que «les attaquants tournèrent en cercle au-dessus des gorges, entre Tali et Paochan, près de la frontière indochinoise, pendant plus d'une heure.

M. ANTHONY EDEN

CHALEUREUSEMENT ACCUEILLI PAR

LES FRANÇAIS LIBRES D'EGYPTE

Répondant à une allocution du président du Comité, le ministre de la Guerre britannique proclame sa foi dans la résurrection de la France

Les Français libres du Caire et d'Alexandrie, réunis en grand nombre hier après-midi autour de leur président, M. le baron de Benoist, dans leur centre du Comité national, ont chaleureusement accueilli M. Anthony Eden, ministre de la Guerre britannique, accompagné de Sir Miles Lampson.

De nombreuses personnalités britanniques, françaises et étrangères étaient présentes pour recevoir les éminents représentants de la Grande-Bretagne. A part les chefs militaires, on remarquait notamment les hauts fonctionnaires de l'ambassade britannique, le ministre de Belgique, les membres du Comité national d'Alexandrie, les directeurs de l'«Afram», du «Misri» du «Balagh», du «Mokattam», de «La Bourse Egyptienne», de l'«Egyppte Nouvelle», etc., etc.

C'est sous les applaudissements nourris de l'assistance très nombreuse que M. Eden et Sir Miles Lampson firent leur apparition. Avec le charme et la simplicité qui le caractérisent, M. Eden salua cordialement les membres du Comité du Caire qui lui furent présentés un à un par leur président. Puis, dans un silence profond, M. de Benoist prononça la belle et émouvante allocution que voici :

Monsieur le ministre, Le Comité National Français vous est profondément reconnaissant d'avoir bien voulu, en dépit de vos absorbantes occupations, lui donner le plaisir de vous accueillir en même temps que les représentants des Puissances alliées.

Nous avons ainsi l'heureuse occasion de dire à l'un des membres les plus éminents du gouvernement anglais l'admiration que nous éprouvons pour la Famille Royale, pour ce gouvernement et pour son chef magnifique, comme pour toute la nation britannique, dans la lutte opiniâtre qu'ils poursuivent contre l'ennemi commun.

Dans l'histoire encore brève, mais déjà si tragique de cette guerre, il est un moment que les amis de la Grande-Bretagne n'oublieront jamais, c'est celui où l'Angleterre voyant son allié abattu, et se trouvant elle-même ainsi isolée et découverte, où l'Angleterre sachant qu'elle aurait à subir à elle seule le déferlement de la ruée germanique, a tenu néanmoins toutes ses énergies afin de faire face pour tous à l'agresseur.

L'épée nous est tombée des mains un instant, mais nous l'avons ressaisie et sans doute pourriez-vous dire à M. Winston Churchill qui, dans son émouvant discours de l'autre jour ne demandait pas plus aux Français que de ne pas gêner l'Angleterre, sans doute pourriez-vous dire à M. Winston Churchill qu'il y a en Egypte, comme en Angleterre, et partout à travers le monde, quantité de Français que ne trahissent pas les amours de paix et qui n'ont qu'un désir au cœur, celui d'aider de toutes leurs forces la Grande-Bretagne dans la lutte sans merci qu'elle a entreprise pour libérer l'Europe et le monde du fléau de l'humanité.

M. Anthony Eden prit alors la parole et, sur un ton énergique, en un français impeccable, dont on distinguait à peine l'accent particulier aux Anglais qui connaissent bien notre langue, répondit par ces mots mémorables :

[LIRE LA SUITE EN PAGE 6]

LA GUERRE AERIENNE DANS L'ATTENTE D'UNE "TERRIBLE RACLÉE" AUX AVIATEURS DE MUSSOLINI

Rome, 26 (Reuter). — Les forces italiennes ont commencé à collaborer avec l'aviation allemande au-dessus de l'est de l'Angleterre dans la nuit du 24-25 octobre, déclare l'agence télégraphique officielle italienne.

Le message affirme que des avions italiens ont survolé l'Angleterre pendant plus d'une heure et ont laissé tomber «de nombreuses tonnes de bombes fortement explosives», en guise de représailles et d'avertissement sévère à la suite de l'agression commise par le Royal Air Force au-dessus des territoires du nord de l'Italie.

Le raid de la nuit du 26

Londres, 26 (Reuter). — L'activité de l'ennemi a été quelque peu plus étendue la nuit dernière et sur une plus grande échelle qu'au cours des récentes nuits. Un communiqué du ministère de l'Air et du ministère de la Sécurité Nationale donne ces nouvelles et dit qu'un grand nombre d'incidents ont été signalés mais que la plupart étaient de petits. Londres, une ville des X districts et plusieurs points l'un district sur la côte est d'Écosse furent les principales zones affectées.

A Londres, les dommages se limitèrent presque entièrement à des maisons privées et des dommages de petite importance furent faits à quelques routes. Bien qu'un grand nombre de bombes incendiaires furent utilisées, seuls trois grands incendies furent allumés et ils furent maîtrisés. Des rapports indiquent qu'il y eut peu de victimes. Quelques maisons et quelques bâtiments industriels furent endommagés par le feu dans une ville des Midlands. Des bâtiments furent touchés par des bombes à grand explosif au cours d'attaques contre «deux ou trois petites villes côtières en Écosse.

Le feu anti-aérien fut très novateur au-dessus du pays et, en conséquence, les avions ennemis volèrent à une très haute altitude.

La « terrible raclée »

Londres, 26 (N.E.B.). — Bien que pas un seul avion italien n'ait été aperçu survolant la Grande-Bretagne, la presse fasciste prétend que 200 avions italiens ont collaboré aux raids «victorieux» au-dessus des îles britanniques.

[LIRE LA SUITE EN PAGE 6]

Sir Archibald Wavell



est promu au rang de général

Londres, 26 (Reuter). — Le lieutenant-général Sir Archibald Wavell, commandant-en-chef dans le Moyen-Orient, a été promu au rang de général à partir du 1er octobre.

AUTOUR DES ÉLECTIONS PRÉSIDENTIELLES AMÉRICAINES

Le leader ouvrier. M. John Lewis appuie M. Wendell Willkie

Washington, 26 (Reuter). — Le leader ouvrier, M. John Lewis, qui a appuyé le Président Roosevelt en 1936, a annoncé dans un discours spécial radiodiffusé qu'il appuie maintenant M. Wendell Willkie dans les élections présidentielles.

«La guerre est le mobile et le but du Président Roosevelt», dit-il, et il a ajouté que le Président cherchait à créer la prospérité en fabriquant des armes.

Déclarant que le Président Roosevelt ne serait réélu que s'il était soutenu par la vaste majorité des hommes et des femmes de la classe ouvrière, M. Lewis a dit qu'il accepterait un pareil résultat comme son vœu de non-confiance et qu'il se retirerait au Congrès de l'Organisation Industrielle, dont il est le président.

On fait remarquer que M. Lewis ne contrôle plus maintenant un aussi grand nombre d'adhérents qu'en 1936 et que certains des syndicats affiliés au Congrès de l'Organisation Industrielle se sont déjà déclarés en totale indépendance en faveur du Président Roosevelt.

LA BOURSE EGYPTIENNE DU DIMANCHE
 24, rue Galilée - B.P. 465 - LE CAIRE
 Téléphone: Direction 50725
 Rédaction et Administration 49000 (10 lignes)
 Propriétaire: SOCIÉTÉ ORIENTALE DE PUBLICITÉ (S.A.E.)
 Rédacteur en chef: J. LUGOL
 Imprimerie de la SOCIÉTÉ ORIENTALE DE PUBLICITÉ (S.A.E.)
 (R. C. C. 14505)

IL Y A 25 ANS

L'AUTRE GUERRE...

On lisait dans "La Bourse Egyptienne" du 27 octobre 1915:
 + Paris. — Un communiqué annonce de nouveaux succès français en Champagne.
 + Paris. — Après la démission de M. Delcassé, on s'attend à un remaniement ministériel.
 + Londres. — On annonce que les Alliés vont envoyer de puissants renforts en Serbie, où l'offensive austro-allemande semble enrayée.
 + Londres. — Le gouvernement allemand reconnaît, dans un communiqué que les Allemands ont battu en retraite au nord de Dvinsk.
 + New-York. — La Police de New-York a arrêté deux Allemands et a saisi dans leurs dépôts de grandes quantités d'explosifs. Il semble qu'on ait affaire à un complot dont le but était de faire sauter un navire chargé de munitions.

Les billets de banque de 25 piastres sur le marché

Nous avons annoncé hier que la National Bank of Egypt avait décidé de mettre sur le marché des billets de banque de 25 piastres qui avaient été supprimés depuis plus de quinze ans.
 Ces billets furent imprimés en Angleterre.
 Leur montant total s'élève à L.E. 200.000, soit 800.000 billets.
 Le ministère des Finances a déjà mis en circulation hier pour L.E. 20.000 de ces banknotes.
 Il a donné des ordres pour que demain, lorsque les fonctionnaires seront payés, qu'une nouvelle somme de L.E. 20.000 soit également mise en circulation.
 Comme nous l'avons dit, le gouvernement ne compte pas pour le moment mettre en circulation les coupures de 5 et 10 piastres, la monnaie d'argent étant suffisante pour les besoins du pays.

LA COUR ET LA VILLE



La Cour

S.M. le Roi daignera honorer de Sa présence l'inauguration du service de l'eau potable au Fayoum. Le voyage royal aura lieu probablement après la fête de Baïram.
 S.A.R. le Prince Mohamed Aly a rendu visite hier à S.E. Moustapha Amrou pacha pour prendre de ses nouvelles.
 S.A. le Prince Abdel Monem et la princesse son épouse sont partis hier pour le Liban où ils vont passer leur lune de miel.
 Le Prince Abdel Monem présentera son épouse à la Princesse sa mère qui habite le Liban.

Les ministères

Le Dr. Aly Badawi bey, élu doyen de la Faculté de Droit, a pris possession de ses fonctions hier.
 Il a reçu Abdel Wahab Talaat pacha, sous-chef du Cabinet royal, avec qui il a eu un long entretien.

S.E. Hilmy Issa pacha, ministre de la Justice, a signé un arrêté nommant M. Mohamed Charlas comme sous-directeur du département des tribunaux nationaux en remplacement de M. Abdel Hamid Rouchdi, nommé juge aux tribunaux mixtes.

S.E. Abdel Hamid Soliman pacha, ministre des Finances, a reçu hier Mtre. Youssef el Guindi, général, et le Dr. Mahmoud Zaki Salem bey.

S.E. Mahmoud Fahmi el Keissy pacha, ministre de la Défense Nationale, a reçu hier le lewa Ibrahim Atallah pacha, chef d'état-major général de l'armée et le lewa Aly el Cherif pacha, directeur général des Frontières.

Le comité financier se réunira ce matin sous la présidence de S.E. Abdel Hamid Soliman pacha, ministre des Finances, pour examiner divers questions à l'ordre du jour.

S.E. Hassan Sabry pacha, président du Conseil, a passé une partie de la matinée d'hier au ministère de l'Intérieur, où il a reçu Mohamed Hussein pacha, gouverneur d'Alexandrie, Hassan Fahmi Rifaat pacha et Hamdi bey Mahoub, sous-secrétaires d'Etat à l'Intérieur, Mahmoud Azmy bey, gouverneur militaire du Canal.

Une dizaine d'officiers faisant partie des tribunaux militaires prêtèrent ensuite serment devant lui.
 Par la suite, le Premier gagna le palais de la Présidence où, comme nous l'avons dit hier, il reçut M. Eden, ministre de la Guerre de Grande-Bretagne et Sir Miles Lampson, ambassadeur de Grande-Bretagne.
 Le Chef du gouvernement reçut ensuite S.E. Mahmoud Fahmi el Keissy pacha, ministre de la Défense Nationale.

La ville

S.E. Ahmed Ziver pacha, ancien président du Conseil, qui est récemment rentré du Liban, est parti hier pour Alexandrie.

LES EGYPTIENS EN EUROPE

La plupart d'entre eux seront rapatriés

L'évolution rapide de la situation internationale, notamment dans les Balkans, a amené les autorités à envisager le rapatriement des ressortissants égyptiens qui se trouvent encore en Europe.

Des pourparlers sont entamés actuellement pour faciliter le retour des Egyptiens résidant en Espagne, en Roumanie et dans les Balkans en général.

Le ministère des Affaires Etrangères a câblé au consulat d'Egypte à Marseille pour connaître les raisons du retard du départ des navires français à bord desquels les Egyptiens de France et d'Espagne devaient rentrer.

LA DEFENSE PASSIVE

13.300 livres souscrites jusqu'ici pour les abris populaires du Caire

Répondant de grand cœur à l'appel du gouverneur militaire du Caire, S.E. Mohamed el Sayed Chalhin bey, les mamours des kismis de la capitale ont montré une réelle activité pour recueillir les souscriptions destinées au "fonds des abris populaires".
 Jusqu'au 23 octobre, le montant des souscriptions faites par les notables, les commerçants, les fonctionnaires et les employés a atteint L.E. 13.300.

Voici la répartition des souscriptions par kismis:

| | L.E. |
|----------------|-------|
| Ezbékiah | 1.200 |
| Abidine | 1.000 |
| Sayedat Zeinab | 1.200 |
| Choubra | 1.000 |
| Mousky | 800 |
| Waily | 800 |
| Héliopolis | 1.100 |
| Darb Ahmar | 900 |
| Bab el Charia | 1.200 |
| Gamalia | 1.300 |
| Khalifa | 300 |
| Rod el Farag | 1.200 |
| Boulac | 1.000 |
| Vieux-Caire | 300 |

L'éclairage

Les autorités compétentes étudient actuellement une suggestion concernant le renforcement des restrictions sur l'éclairage non seulement au Caire mais dans toutes les parties du pays, en raison de l'évolution de la situation.

Dans la capitale, il est question de réduire le nombre de réverbères peints actuellement en bleu. La police a reçu des ordres stricts pour attirer l'attention des propriétaires des établissements publics et des familles que les lumières blanches ne doivent pas filtrer à l'extérieur; par conséquent, il sera interdit d'éclairer les devantures, les balcons, les vérandas, etc.

Pour faciliter le trafic, la nuit

Les restrictions sur l'éclairage des rues rendent la circulation des véhicules difficile, voire même dangereuse.

Le département du trafic a décidé par conséquent de généraliser l'emploi des signaux rouges placés en bordure des trottoirs pour indiquer le chemin à suivre.

La réalisation de ce projet nécessitera un crédit de L.E. 1.000 environ.

Lutte contre les incendies

Le département de la défense passive a remarqué que les pompes à incendie se détériorent parfois faute de soins.

Il a adressé par conséquent une circulaire aux kismis les priant d'essayer ces pompes une fois par semaine afin de s'assurer de leur efficacité.

Les abris à Alexandrie

La Municipalité d'Alexandrie a demandé à l'entrepreneur chargé de la construction des nouveaux abris de hâter les travaux afin que ces abris soient achevés avant la fin du mois de novembre.

Inutile de dire que les nouveaux abris répondent à toutes les conditions de confort et de sécurité exigées en de telles circonstances.

STATISTIQUES

La population d'Alexandrie

D'après le recensement de 1937, Alexandrie compte 660.856 habitants dont 597.380 Egyptiens et 63.476 Etrangers.

Classée par religions, la population se compose ainsi: 530.671 musulmans, 130.185 chrétiens et 23.310 Israélites.
 Les étrangers se répartissent comme suit: 36.822 Hellènes; 14.030 Britanniques; 7.318 Français; 1.389 Turcs; 22.881 Italiens et 584 Allemands.

Du point de vue des professions et métiers, la population comprend: 5.916 commerçants; 924 prospecteurs de mines; 69.879 industriels; 8.916 agriculteurs et chasseurs; 24.536 personnes s'occupant d'œuvres sociales.

Le nombre des sans-travail s'élève à 280.144 dont 135.239 femmes.

Du point de vue matrimonial, il y a à Alexandrie 256.061 personnes mariées; 9.566 divorcés et 49.327 veufs ou veuves. Les célibataires sont au nombre de 109.369.

Les illettrés atteignent 351.949. Ceux qui possèdent des éléments de lecture et d'écriture s'élevaient à 220.617. Il y a 3.378 titulaires de diplômes supérieurs et 1.545 titulaires de diplômes étrangers.

Le nombre de ceux qui sont atteints d'infirmités s'élève à 7.853.

NOUVELLES LOCALES

UNE cinquantaine d'étudiants de la section finale de la Faculté d'Agriculture se sont rendus hier au ministère de l'Agriculture et ont demandé à être reçus par S.E. le ministre.

Mais le ministre ne reçut que deux étudiants représentant leurs camarades. Il leur dit en substance que le temps des manifestations et des réunions est révolu et qu'il constitue une perte de temps. Dans les circonstances actuelles, dit le ministre, il faut que les étudiants participent d'une façon efficace aux affaires vitales du pays.

La requête des étudiants contenait: 1) rétablissement du projet des terres agricoles concédées aux diplômés afin de diminuer la tension de la crise du chômage; 2) accorder la préférence aux diplômés lors du partage des terres entre les agriculteurs; 3) appliquer le dit projet à partir de la présente saison agricole; 4) abroger la condition qui stipule que l'âge du propriétaire des terres doit être au moins de 30 ans pour les diplômés de la Faculté d'Agriculture.

Le ministre dit à la délégation que les étudiants doivent s'occuper d'abord avec leur recteur avec lequel il discutera cette question par la suite.

Le prorogé jusqu'à fin novembre la délégation de ses fonctionnaires détachés actuellement auprès du ministère de l'Approvisionnement. Le nombre de ces fonctionnaires dépasse 100.
 La Cour militaire s'est réunie hier pour la première fois au Caire.

dans la salle d'audience du tribunal national — sous la présidence de Ahmed Safwat bey, assisté de Mohamed Tewfik Ibrahim bey et Mohamed Hafez bey, conseillers à la Cour d'Appel du Caire, du bickbachi Mahmoud Helmi eff. du sakh Abdel Kader Abdel Raouf eff. Le ministère public était représenté par Hassan Fahmy El Badoui eff.
 Deux affaires ont été examinées.

La tarification des tissus et d'autres objets d'habillement

Le ministre du Commerce a signé hier un arrêté plaçant sur la liste des produits tarifés, les tissus de coton, de laine, de lin, sous toutes leurs formes, les tarbouches, les chaussettes de laine ou de coton, les fils de coton ou de toile (fil à coudre ou au crochet), les épingles, les boutons et d'autres objets servant à la fabrication des étoffes.

Ainsi que nous l'avons dit, la tarification sera basée sur le prix de revient majoré d'un bénéfice commercial courant.

Un délégué commercial égyptien à New-York

A un moment donné, le gouvernement comptait envoyer des attachés commerciaux en Afrique du Sud, en Australie et aux Etats-Unis pour renseigner les autorités sur les possibilités des échanges commerciaux avec ces pays, d'autant plus que les marchés des produits manufacturés d'Europe sont presque fermés.

Cependant, les autorités sont revenues sur cette décision. Actuellement il n'est plus question que d'envoyer un délégué commercial à New-York.

Il ne s'agira pas d'un attaché commercial dépendant de la légation de Washington, mais d'un délégué ayant le pouvoir d'acheter sans besoins d'adjudications les marchandises nécessaires aux services gouvernementaux et d'en assurer l'expédition. Il aura dans une certaine mesure des pouvoirs similaires à ceux de la commission d'achats britannique. Naturellement, ses achats se feront sur une bien plus modeste échelle.

D'autre part, le délégué commercial qui dépendra directement du ministère du Commerce s'occupera de fournir des renseignements aux importateurs égyptiens sur les produits manufacturés et autres qu'ils pourraient se procurer en Amérique.

Sa mission aura un caractère extraordinaire et prendra sans doute fin après les hostilités.

Ainsi que nous l'avons dit, le candidat le plus en vue pour ce poste important serait M. Anis Azer, ancien chargé d'Affaires d'Egypte à Varsovie.

Actuellement M. Azer est détaché au bureau du séquestre des biens italiens en Egypte.

LE FONDS DU LORD MAIRE DE LONDRES

Une erreur d'impression nous avait fait dire que le Port-Said Engineering Works avait versé au fonds du Lord Maire de Londres pour venir en aide aux victimes des raids aériens sur la capitale anglaise la somme de L.E. 0.200.

En fait, la Port-Said Engineering Works a versé la somme de Lst. 200, soit L.E. 195.

De la farine pour Malte

Nous apprenons que le ministère des Finances a autorisé l'envoi de 50.000 sacs de farine à destination de Malte.

Aux Chemins de fer

La prochaine réunion du Conseil supérieur

Comme nous l'avons annoncé, le conseil d'administration des Chemins de Fer de l'Etat se réunira demain matin, à 10 heures, sous la présidence de S.E. Hussein Sory pacha, ministre des Communications.

Parmi les questions qui seront soumises à la discussion figurent: 1) Modifier le mouvement des trains de façon à économiser autant que possible la consommation du charbon.

2) Renouveler l'accord conclu avec la Société Misr pour la filature et le tissage pour le transport de ses produits.

3) Renouveler l'accord conclu avec la société nationale de filature d'Alexandrie pour transporter ses produits à des tarifs spéciaux pendant une année.

4) Fixer des tarifs réduits pour les déplacements des officiers, sous-officiers, soldats et fonctionnaires travaillant au désert de l'Ouest.

LA BAISSSE DU PRIX DE L'OR

Quelles en sont les causes ?

L'or a baissé ces derniers temps. La livre sterling-or qui au cours des quelques dernières semaines valait entre 295 et 280 piastres a baissé à 260 piastres.

A quoi ceci est-il dû.
 En premier lieu à la lutte contre la contrefaçon. En effet, les exportations d'or dans les pays voisins se faisaient sur une large échelle. Le précieux métal valant plus dans les pays limitrophes qu'en Egypte.

Actuellement, grâce à l'énergie de la police et des autorités douanières, la contrefaçon s'est presque arrêtée.

En second lieu, la conviction que l'Egypte résistera à tous les assauts, a amené les détenteurs d'or, métal improductif, à s'en débarrasser pour placer leur argent dans des affaires lucratives.

Enfin l'amélioration de la situation boursière a fait baisser le prix du métal jaune, la hausse n'ayant lieu que dans les périodes de crise, lorsque l'or devient une valeur refuge pour les capitaux.

Le bruit avait couru que la baisse du prix de l'or était due au fait que le gouvernement liquiderait une partie des stocks achetés il y a plusieurs mois sur place.
 Cette nouvelle ne repose sur aucun fondement.

Finis les inconvénients du black-out!
 Le nouveau système breveté



1o.) empêche la lumière de filtrer à l'extérieur.
 2o.) assure la libre circulation de l'air

S'applique facilement à toutes les ouvertures: fenêtres, portes vitrées donnant sur la rue, verrières d'escaliers, de cours intérieures ou d'usines, etc.

Avec "ATA", impossible d'enfreindre les règlements du black-out! Et vos pièces bénéficient d'une aération continue, réglable à volonté!

Renseignements et démonstration:

Siège à Alexandrie: 15, midan Saad Zaghloul, Téléphone 22389
 Agence au Caire: 24, rue Kasr-El-Nil, Tél. 45120

LE CAIRE VOUS INVITE

aux prix d'avant-guerre



9, avenue Fouad 1er
 AU CENTRE DE LA VILLE
 150 BELLES CHAMBRES
 CONFORT MODERNE - GARAGE
 par jour . . . depuis pt. 25
 en pension . . . depuis pt. 55

Excelsior

Photographe, retoucheur et opérateur parfait est recherché par Grand Studio. Bons appointements-Envoyer demande et référence à "Photographe" B.P. 465 - Le Caire

AZIZ BOULOS
 Fournisseur des PALAIS ROYAUX

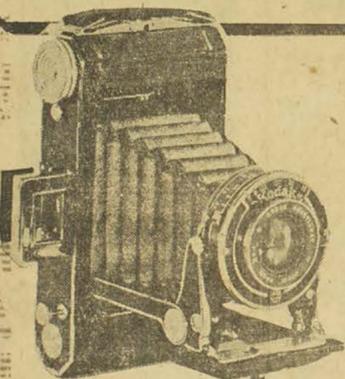


Visitez les Magasins AZIZ BOULOS, fournisseurs de la Maison Royale, au Caire et à Alexandrie, et vous pourrez y admirer les nouveaux modèles 1940 de Radios, des plus célèbres marques du monde pendant toute la durée du mois de RAMADAN.

Atelier de réparations sous la direction de techniciens égyptiens spécialisés dans la réparation de radios - les méthodes les plus modernes et efficaces

AZIZ BOULOS
 FOURNISSEUR DES PALAIS ROYAUX
 Direction: 73, rue Ibrahim Pacha - LE CAIRE - Tél. 56114 et 56115
 LE CAIRE: 3, rue Adly Pacha - Téléphone 56116
 Branches: ALEXANDRIE: 18, rue Fouad 1er - Tél. 2 2305

Voici un favori - ce KODAK A CINQ GRANDS AVANTAGES



P.T. 950

SIX-20 'KODAK' B

CHEZ TOUS LES FOURNISSEURS D'ARTICLES KODAK OU KODAK (Egypt) S.A. LE CAIRE ET ALEXANDRIE R.C. 4286

Objectif Kodak Anastigmat f: 4.5

Visueur optique à hauteur d'œil

Déclencheur automatique à retardement

Déclencheur sur le boîtier

Construit entièrement en métal



MARDI 29 OCTOBRE 1940

OUVERTURE

de la

ROTONDE GROPPI

Tous les mardis, jeudis, samedis et dimanches

THÉ - DANSANT

Chaque soir:

DINER - DANSANT

NOUVEAU JAZZ - BAR AMERICAIN



AU CAIRE

AUJOURD'HUI DIMANCHE
Première: ROXY.

CINEMAS

METROPOLE (Rue Fouad El Awal, près de Clouet, Tél. 58391), 10 h. 30, 3 h. 15, 6 h. 30 et 9 h. 30. — Or Me and Men.

METRO (Soliman pacha, Tél. 59917), 10 h. 30, 3 h. 15, 6 h. 30 et 9 h. 30. — Au Cirque.

DIANA (Rue Elfi bey, Tél. 59684), 10 h. 30, 3 h. 15, 6 h. 30 et 9 h. 30. — The Private life of Henry VIII.

KURSAAL (Emad-el-Dine, Tél. 40204), 6 h. 30 et 9 h. 30. — L'embuscade.
LUX (Emad-el-Dine), 3 h. 30, 6 h. 30 et 9 h. 30. — Ninotchka.

COSMO (Rue Emad-el-Dine, Tél. 56999). — Entre deux femmes.

CINEMAS EN PLEIN AIR

LA POTINIÈRE (Rue Soliman pacha, Tél. 53016), 6 h. 30 et 9 h. 30. — First Love. — Devil's Party.

REX (Rue Elfi bey), 6 h. 30 et 9 h. 30. — Miracles for sale.

REGENT (Rue Fouad Ier), 6 h. 30 et 9 h. 30. — La Bohémienne. — Casta Diva.

PARADIS (Rue Abdel Aziz), 6 h. 30 et 9 h. 30. — Bonnie Scotland. — Prison Farm.

OPERA (Midan Opéra), 6 h. 30 et 9 h. 30. — Hard to get. — Garden of the Moon.

EZBEKIEH (Midan Malika Farida, Tél. 58284), 6 h. 30 et 9 h. 30. — Gold Diggers in Paris.

ST.-JAMES'S (4, rue Elfi bey, Tél. 53405), 6 h. 30 et 9 h. 30. — The Kid from Texas.

ROXY (Héliopolis, Tél. 69085), 6 h. 30 et 9 h. 30. — The Wizard of Oz.

CASINOS, MUSIC-HALL

ET CABARETS

KIT-KAT (Embah-Zamalek, Tél. 58265). — 6 h. 30 et 9 h. 30. — Dîner, danse, attractions.

CONTINENTAL (Midan Opéra). — Dîner, danse, attractions et cabaret.

BADIA (Pont des Anglais, Tél. 96260), 6 h. 30 et 9 h. 30. — Attractions.

PICCADILLY (route des Pyramides), 6 h. 30 et 9 h. 30. — Attractions.

RESTAURANT

KURSAAL (Rue Elfi bey, Tél. 43884). — Dîner dansant.

A ALEXANDRIE

CINEMAS

RIO. — Tél. 26343. — My favourite wife.

MOHAMED ALY. — Tél. 20106. — Secret of a nurse. — Call a messenger.

ROYAL. — Tél. 26329. — Babes in arms.

RIALTO. — Tél. 24694. — Invisible Stripes.

LA GALETTE. — Tél. 25225. — Sergeant Madden.

RITZ. — Tél. 22640. — Dark Victory.

ROY. — Tél. 24424. — Vernon et Irène Castle. — Time out for murder.

POLICE ET TRIBUNAUX

L'aventure d'un fonctionnaire

Le Parquet a ouvert une information judiciaire contre un fonctionnaire du ministère des Finances prévenu de faux dans un contrat de mariage.

En effet, le fonctionnaire en question s'était fait passer pour Musulman afin d'épouser une jeune fille qu'il aimait.

Le pot aux roses a été découvert récemment.

Un agent condamné

L'agent Amin Ali Hassan, attaché au kism de Héloüan, fut surpris un jour en plein sommeil pendant qu'il était de faction.

Il fut traduit devant un conseil de discipline qui vient de le condamner à 28 jours de travaux forcés.

Entre frère et soeur

Un fonctionnaire dans une administration de l'Etat vient de déposer une plainte au kism de Khalifa soupçonnant sa soeur de lui avoir envoyé une lettre comminatoire.

L'enquête a révélé que le fonctionnaire est en désaccord avec sa soeur au sujet de la propriété d'une maison. La lettre de menace aurait été envoyée en guise d'intimidation.

VENTE et ACHAT de MICROSCOPES de seconde main à de bonnes conditions CHEZ The National Hospital Supply Co. 6, RUE KENISSAH - EL-GUEDIDA (en face de la National Bank) Téléphone 45689 LE CAIRE

NOS DERNIÈRES NOUVELLES LOCALES

CHOSSES VUES

NUIT DE RAMADAN

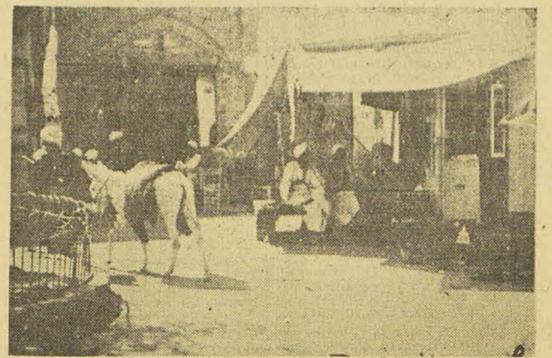
C'est à l'heure du couchant qu'a près la longue journée de jeûne, chez un ami musulman, je suis venu m'asseoir. Il habite, au coeur d'un quartier tranquille, une vieille maison muette entourée d'un jardin secret, sous des rebombées de verdure. C'est là que se révèle le vrai visage du Ramadan.

Au bas des murs monte une ombre mauve, mais le haut des terrasses est encore rose doré. Et tout au fond de la ruelle, le minaret d'une mosquée flamboie encore comme du corail.

Bien avant le coup de canon qui annonce chaque soir la rupture du jeûne, les petits artisans ont regu-

gné leur demeure. Ils se sont accroupis autour du plat, de fèves et de tasses de Kouchaf. Chez mon hôte, c'est une collation de sorbets au sucre et de gâteaux au miel. Après quoi, on entamera les portions de l'agneau fumant qui aura été consacré à la gloire du Prophète.

C'est l'heure de l'iftar, ce premier repas de la nuit. Tout le quartier se ranime. Les maisons s'illuminent et des bandes d'enfants, porteurs de lampions multicolores, par-



Coin de bazar

gné leur demeure. Ils se sont accroupis autour du plat, de fèves et de tasses de Kouchaf. Chez mon hôte, c'est une collation de sorbets au sucre et de gâteaux au miel. Après quoi, on entamera les portions de l'agneau fumant qui aura été consacré à la gloire du Prophète.

C'est l'heure de l'iftar, ce premier repas de la nuit. Tout le quartier se ranime. Les maisons s'illuminent et des bandes d'enfants, porteurs de lampions multicolores, par-



Café oriental

te nuit sainte, dont on ignore la date, que le Coran fut descendu du septième ciel au premier et que les événements de toute l'année sont immuablement fixés. Les fidèles, accroupis autour des colonnes, balancent leur buste au rythme de la mélodie et là-haut, dans la clarté lunaire, c'est la montée bleue du minaret symbolique, de la doctrine droite, claire et solide.

Un grand oiseau s'est endormi sur la corniche de pierre dentelée,

te nuit sainte, dont on ignore la date, que le Coran fut descendu du septième ciel au premier et que les événements de toute l'année sont immuablement fixés. Les fidèles, accroupis autour des colonnes, balancent leur buste au rythme de la mélodie et là-haut, dans la clarté lunaire, c'est la montée bleue du minaret symbolique, de la doctrine droite, claire et solide.

Un grand oiseau s'est endormi sur la corniche de pierre dentelée,

Dans les TERRES AGRICOLES PROCHES du CANAL

La lutte contre la malaria

Les autorités militaires britanniques avaient demandé au gouvernement égyptien de lutter contre l'extension de l'épidémie de malaria dans les terres agricoles qui avoisinent la zone du Canal.

Une suggestion avait été faite pour réaliser ce projet : moderniser les canaux d'irrigation et de drainage en les construisant en béton armé. De la sorte, on aurait évité la formation de flaques d'eau stagnante qui favorise l'éclosion des moustiques coïpoteurs des germes de la malaria.

Par ailleurs, on proposa l'assèchement de la dite région si l'irrigation ne pouvait être faite sans porter préjudice à l'amélioration des conditions hygiéniques dans la zone du Canal.

La réalisation du premier projet nécessitait 27.000 livres selon les estimations faites par les services techniques du ministère des Travaux Publics; l'exécution du second projet aurait coûté davantage au trésor : 100.000 livres pour les expropriations et une perte de 400 livres annuellement, montant de l'impôt foncier sur les terres asséchées.

Président du Conseil et l'ambassadeur de Grande-Bretagne, un comité fut formé pour veiller à l'exécution de l'entreprise.

Les essais effectués par la section de la malaria au ministère de l'Hygiène Publique pour prévenir l'éclosion des larves des moustiques dans les rizières a donné des résultats satisfaisants. Le ministère emploie à cet effet des produits chimiques appropriés.

A la suite de l'expérience entreprise dans les champs de riz de la Dhakalia, la fumigation sera essayée sur une plus vaste étendue au nord du Delta.

Lorsque le ministère aura réuni les éléments nécessaires, il préparera un projet de loi réglementant la culture du riz en Egypte.

Une des clauses de ce projet imposera un impôt de 25 piastres par feddan de riz pour couvrir les frais de lutte contre la malaria.

On annonce aujourd'hui, que le ministère de l'Hygiène Publique est parvenu à trouver une solution médiane conciliant les points de vue des autorités anglaises et du gouvernement égyptien.

L'application du nouveau projet coûtera beaucoup moins que les deux autres. Il nécessite en outre des frais d'entretien estimés à L.E. 500 par an.

A la suite des pourparlers qui eurent lieu à ce sujet entre L.L.E.E. le

NOUVELLES ÉCONOMIQUES

Du sucre pour l'Iran

Les autorités n'ont pas renoncé à la mesure économique adoptée depuis le début de la guerre et qui tend à permettre l'exportation des produits égyptiens qui dépassent les besoins de la consommation locale.

Parmi les dernières transactions conclues figure l'achat de 7.500 tonnes de sucre par l'Iran.

Ce stock sera expédié à destination d'un port iranien en temps opportun.

...et du sel pour le Japon

Un cargo nippon est arrivé récemment dans un port égyptien pour prendre à bord une cargaison de sel. Il repartira bientôt pour le Japon.

Les recettes douanières

La moins-value des recettes de l'administration des Douanes dépassa à l'heure actuelle un million de livres.

Depuis le 1er mai jusqu'au 22 octobre, le montant des recettes générales a atteint L.E. 7.349.102 contre L.E. 8.546.273 pendant la période correspondante de l'exercice 1939-40. La moins-value s'élève par conséquent à L.E. 1.197.171.

De plus en plus, l'activité du port de Suez s'accroît. Ses recettes enregistrent une plus-value de L.E. 256.513.

Voici la répartition des recettes:

Table with 2 columns: Montant Plus-Value L.E., Moins-Value L.E.

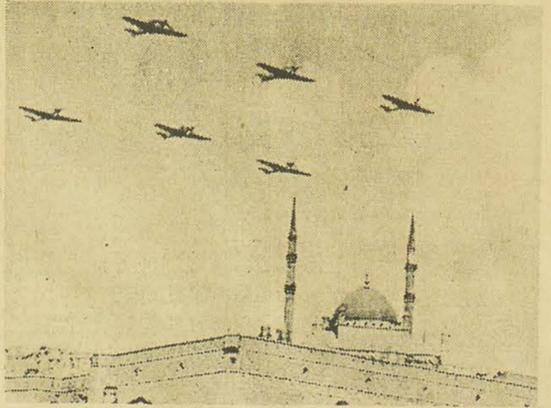
Douane de Suez 1.000.859 256.513
Droits d'accise 1.184.892 171.879

Douanes d'Alexandrie 3.270.342 1.262.546
Douanes du Canal 1.618.504 293.205

Douane de Port-Said 271.815 70.119
Rappelons que les recettes de la douane de Suez s'élevèrent l'an dernier pendant la même période à L.E. 7.443.46. La plus-value dépassa par conséquent un quart de million de livres.

Durant la journée du 22 octobre, le montant des recettes s'est élevé à L.E. 74.530.

LES "FIGHTERS" DANS LE CIEL DU CAIRE



Nous avons parlé avant-hier des avions de chasse britanniques qui ont survolé la capitale. Les voici photographiés alors qu'ils passaient à toute vitesse au-dessus de la mosquée Mohamed Aly.

LE DISCOURS DU TRONE

Le Président du Conseil y mettra la dernière main pendant les vacances de Baïram

Nous avons annoncé que tous les ministères ont presque terminé la rédaction des notes sur les questions qu'ils désirent voir englobées dans le discours du Trône.

Ces notes ont été classées par le secrétaire de la Présidence du Conseil de façon à ce que le Chef du gouvernement puisse en prendre connaissance lors de la rédaction du discours.

Cependant, nous croyons savoir que le discours sera très bref, le gouvernement préférant exposer sa politique sur chaque question déterminée au fur et à mesure qu'elle sera examinée par le Parlement, au lieu d'exposer tout un long programme que les circonstances mandataires pourraient l'obliger à modifier.

Le Président du Conseil compte préparer son discours durant les vacances du Baïram.

En effet, S.E. Hassan Sabry pacha se rendra dans ses domaines d'El Sabria après les réceptions

royales et y demeurera jusqu'après les fêtes. L'absence du Président durera environ une semaine.

Ainsi que nous l'avons dit, la nouvelle session parlementaire sera inaugurée le 14 novembre prochain conformément au texte de la Constitution.

Les Fournitures de Bureau les meilleures et les plus pratiques se trouvent chez... IMPR. & PAP. WEINSTEIN (THE STAR) 28, RUE MADABEGH

SOULAGER-AIDER-PROTEGER



...c'est la mission d'ASPRO. Ce sont les actions qui comptent — et non les paroles. C'est ce que fait ASPRO — la sûreté de son action, son service, SES RESULTATS — qui intéressent le monde. Les soucis, l'inquiétude, plus que toute autre chose, bouleversent le système nerveux. Des maux insignifiants prennent des proportions énormes et les moindres détails paraissent insurmontables. Vous pouvez COMPTER SUR ASPRO pour calmer les nerfs irrités — une sensation de bien-être et de confort en résulte. L'aide au moment voulu arrête la maladie et permettra aux forces curatives naturelles de faire leur travail et de rétablir votre équilibre mental. La dépression disparaît. L'espoir renaît; la force curative triomphe une fois de plus. C'EST DANS CES OCCASIONS QU'ASPRO A PROUVE SA GRANDE VALEUR A L'HUMANITE. Des millions de personnes ont expérimenté le merveilleux soulagement immédiat que procurent les comprimés d'ASPRO. Elles s'aperçoivent que les migraines, les insomnies causées par la chaleur, les malaises, disparaissent comme par magie, que la douleur s'évanouit comme un rêve. Elles savent qu'ASPRO dissipe les douleurs rhumatismales en une nuit et bannit les attaques insidieuses de névralgies et de névrites.

Prenez les comprimés d'ASPRO contre ces maux: MAUX DE TETE, IRRITABILITE, RHUMATISMES, INSONNIE, NEVRITE, EFFETS NEFASTES DE L'ALCOOL, MAUX DE GORGE, DENGUE, MALARIA, NEURALGIES, EPUISEMENT, NERVEUX, ASTHME, SCIATIQUE, MAUX DE DENTS, DOULEURS, GOUTTE, RUMES, RHUMES, LUMBAGO, MENSTRUÉLLES, INFLUENZA.

IL N'Y A PAS UN MOYEN PLUS RAPIDE et PLUS SÛR!

L'INSOMNIE DISPARAIT. Depuis de longs mois ma femme ne dormait plus la nuit et de ce fait, elle avait toujours de violents maux de tête, elle prit 6 ASPRO et comme par enchantement ses maux de tête disparurent; elle dort maintenant comme auparavant. A chaque occasion je recommanderai l'ASPRO.

ANGINE VAINCUE. Carterton, Nouvelle Zélande. Messieurs: En Juin dernier je fus atteinte d'une très mauvaise forme d'angine. Je me gargarisai la gorge avec trois comprimés d'ASPRO dissous dans un demi-verre d'eau tiède. Le lendemain matin je me levai et préparai le petit déjeuner pour toute la famille. Je souffrais beaucoup des rhumatismes mais depuis que je prends régulièrement de l'ASPRO je ne ressens plus la moindre douleur et je suis très alerte malgré mes 52 ans.

ELLE NE PEUT PLUS SE PASSER D'ASPRO. Chemin Vert, Carvin (Pas de Calais). Je suis très contente du résultat obtenu avec ASPRO. Je ressens encore quelques douleurs, mais elles disparaissent si tôt que j'ai pris 2 cachets d'ASPRO car il faut que je vous dise que j'ai été en chercher chez le pharmacien 2 boîtes et que je ne saurais plus m'en passer. Mon mari, qui est sujet à de grands maux de tête en prend également et s'en trouve bien. Que ma petite lettre puisse faire des heureux et que les personnes souffrantes n'hésitent pas à suivre ce régime.

"EFFET MAGIQUE". Molly Dene, Freeand, près d'Oxford, Messieurs: Il y a quelques semaines je souffrais du lumbago. Je pouvais à peine bouger et je dus m'allier. Je pris quelques comprimés d'ASPRO et les deux premiers soulagèrent la douleur. Au bout de deux jours je pus me lever et mon dos était tout à fait normal. Je souffre souvent de la tête mais ASPRO me soulage vite, il a un effet magique.

MAUX DE TÊTE DISPARUS. Buckland, Portsmouth. Messieurs: J'éprouve un grand plaisir en vous disant combien je suis reconnaissant à votre ASPRO car je souffre souvent de violents maux de tête et les comprimés d'ASPRO sont la seule chose qui soulage la douleur.

COMMENT GARGARISER avec ASPRO. Vous n'aurez plus mal à la gorge si vous gargarisez avec ASPRO. Deux comprimés dans un demi-verre d'eau suffisent pour calmer l'irritation et éliminer les microbes. ASPRO n'affecte pas le coeur. ASPRO EST FABRIQUÉ EN ANGLETERRE. PRIX INCHANGES. m 5ms p. 2 T. p. 5 T. L'ENVELOPPE DE 2 COMPRIMÉS LA BOITE DE 10 LA BOITE DE 27 COMPRIMÉS

LITTÉRATURE ET LITTÉRATEURS

ENTRETIEN DANS LE TUMULTE :

LES GRANDS, LES PETITS ET LES GROS MOTS...

par GEORGES DUHAMEL

La littérature — cette éloquente littérature qu'on verrait égarer avec un sourire — la littérature croît et prospère loin des faits. Dans l'atmosphère agitée et de la vérité, la littérature s'étiole et dépérit. L'éloquence agonise, mais la parole reste ; elle suffit pour exprimer l'âme.

En général, les gens qui meurent ne songent pas à travailler pour l'histoire. Ils ne s'occupent que de mourir, et c'est assez absorbant. Ils disent : "Donnez-moi seulement un peu d'eau..." et le littérateur traduit cela en français par : "Vive la cause du droit et de la liberté des peuples !"

Je puis bien parler de ça, car j'ai vu mourir, — hélas ! — des centaines et des centaines de blessés. Ne croyez pas qu'ils ne parlent point ; mais ils disent, par exemple : "Où la jambe me fait bien mal..." ou encore : "Faites attention, j'ai trois petits enfants..." ou parfois : "Allez-y tant pis, faites ce qu'il faut..." Or, il est évident que ces humbles propos sont impuissants à forcer les portes d'une Histoire toute faite de paroles magnifiques, aussi pompeuses que les grandes images murales de M. Detaille.

Beaucoup ne disent rien quand ils souffrent, et rien davantage quand ils meurent. Malheureusement, l'histoire est un recueil de paroles et non point de silences. Pourquoi le silence ne laisse-t-il pas de traces ? Il faut croire que ces grandes choses historiques se sont décidées à la faveur du silence. Cela ne peut pas faire la joie des gens dont l'éloquence est précisément l'industrie. Aussi, ont-ils accoutumé d'interpréter le silence, d'exprimer le sens, de lui substituer quelques phrases lapidaires, propres à frapper l'imagination des peuples et à figurer glorieusement sur le socle des statues, le bronze des colonnes votives et le parchemin du Grand-Livre.

Pendant la retraite d'Amiens, je soignais un petit bonhomme qui s'appelait Porte et qui avait la colonne vertébrale cassée, au niveau du cou, comme un lapin. Certain jour que je pensais son voisin, j'entendis la conversation suivante : — A boire, ma soeur ? — Encore un petit moment, répondit la religieuse. Alors, Porte : — Pourquoi, ma soeur ? Pourquoi un petit moment ? Quand on m'a dit d'aller à Passant, je suis parti tout de suite ; je n'ai pas dit : "Encore un petit moment..."

Le pauvre Porte ne savait pas qu'on l'écoutait. Il disait les choses selon son cœur. Il essayait de convaincre. Il ne dictait pas une interview à l'envoyé spécial d'un grand quotidien ou même à un membre de l'Académie. Aussi n'a-t-il pas dit une chose sublime, et historique. Il a plaidé pour sa soif, avec la logique naïve d'un homme qui donnerait tout pour une goutte d'eau. Mais j'imagine l'enthousiasme où le petit Porte est précipité les littérateurs illustres qui traduisent à l'heure actuelle et tentent d'expliquer, d'accuser ou d'excuser cette guerre en langue noble. Je vois assez la réplique de mon blessé dument parée, troussée, galonnée devenues quelque chose dans ce goût : "Je me suis levé dès qu'a retenti l'appel des ancêtres. Je meurs content. Venez-moi camarades. Mort à l'ennemi ! Pas de quartier !..." Au moins, voilà une phrase historique complète, d'une haute signification civique, agréablement heurtée de cette pointe de haine qui en relève le goût, comme une pincée de poivre.

J'ai rencontré à Dunkerque un pauvre paysan qui n'a paru un des rares cobayes touchés par l'incubation du virus littéraire. Il avait perdu une cuisse dans la retraite et souffrait, comme tout le monde, avec sa résignation à lui. Mais quand apparaissait, sous la tente, un de ces superbes vieillards habiles à maquiller les traditions nationales, le petit bougre récitait tout de suite une demi-page de littérature académique et guerrière. Je vous le dis : c'était à pleurer. Pour moi, qui suis, avec l'âge, devenu presque insensible à la beauté dont s'adornent les couvertures de cahiers scolaires et les images-réclames pour marques de chocolat, j'avoue que j'aimais moins mon orateur dans ses sorties littéraires que dans la simplicité de son naturel, alors qu'il me disait, par exemple : "Je relierai ma lettre de ce matin, et ce sera comme si j'en avais reçu deux..."

Et puis, on ne sait plus rien, on ne saura plus jamais rien avec ces pompeux fabricants d'Histoire. Léonidas, d'Assas, le jeune Bara et tant d'autres, ont peut-être dit des choses toutes simples, bien plus fortes, bien plus belles encore que celles que leur imposent les scribes. Pour Cambronne la question semble jugée et, chose curieuse qui serait à décourager l'éloquence, la mémoire du fier bonhomme n'y a rien perdu.

Les raids du Ramadan. — Où le monde arabe est fixé sur les intentions de l'Axe. — Quand les nazis tentaient de baillonner des journalistes égyptiens. — Un message historique de Méhémet Ali. — La chronique du Ramadan. — Les avocats aux Méhémehs Charéïs.

Ceux qui faisaient encore confiance aux Italiens alléguèrent que la partition de la lune du Ramadan n'avait pas été officiellement établie à la Mekkeh Charéï du Vatican comme à la Mekkeh Charéï du Caire.

Mme Rosa et Yousser révèle les dépêches qui furent faites auprès d'elle en 1935 par le ministre d'Allemagne au Caire.

Le ministre vint me voir aux bureaux du journal. Il me dit que son gouvernement avait réussi à trouver moyen de me rendre service. Il m'offrait une subvention de L.E. 500 à titre de allocation mensuelle pour encourager le quotidien que je publiais alors ainsi que mon hebdomadaire. Mais il posait une seule condition : ne rien publier sur l'Allemagne et sur les Nazis à moins que cela n'émane directement des bureaux de la légation.

Les dessous de la diplomatie allemande

EN MARGE

ÉDITEURS AUTEURS

"Il n'y a plus de maisons d'édition en France depuis juin", écrit récemment une revue américaine. Et Denis Saurat s'exclame depuis Londres : "Il n'y a donc plus d'auteurs en France". Pourquoi ? Parce que les éditeurs, pendant 25 ans, tendaient à-bas, à se considérer comme les propriétaires-entraîneurs d'une écurie de courses dont les auteurs seraient les "poulains". Non pas que les auteurs abdiquaient toujours leur personnalité pour s'adapter aux exigences de leurs éditeurs-entraîneurs... Mais ils se laissaient doucement orienter, canaliser.

Résultats : le lecteur en arrivait à acheter les livres de tel ou tel "éditeur" à se laisser guider dans son choix par la couleur de la couverture, d'où le succès des collections. D'où une diminution lente, et en grande partie inconsciente, de la liberté de l'art... D'où pour un écrivain qui voulait rester lui-même, la nécessité de changer d'éditeur et, par suite, de lecteurs. Et d'autre part, pour l'écrivain, condamné par son originalité à un petit cercle de lecteurs, la tentation de faire des concessions pour se faire admettre chez tel éditeur "grand public"...

Ce qui nous frappe dans la plupart des romans ou des pièces de théâtre d'auteurs ayant débuté autour de 1900, c'est la solidité de la progression dramatique. De nos jours (avec Giraudoux), l'oeuvre ne se présente plus comme une suite de scènes ou de tableaux dont chacun marque un pas en avant vers la répétition qui provoquera le dénouement. Cette solidité — 1900 — cette rigueur du récit sont d'autant plus sensibles que la grande majorité des romanciers de l'entre-deux-guerres s'en montrent incapables et que le lecteur de la génération précédente (qui survit malgré tout), en a conservé le goût.

Préférons quand même Giraudoux qui vous a enseigné à nous délier des personnages construits une fois pour toutes et immuables. Explication : ces personnages balzaciques construits d'une pièce par Barrès, Bourget, Proust, nous acceptons encore qu'on en fasse des héros de romans. Tandis que les êtres giraudoux, nous désirons sincèrement vivre avec eux. Nuance... Même constatation pour les créatures de Gide, bien qu'à certains moments elles évoquent une bibliothèque en réaction, avec références, allées, paragraphes et dates...

Georges DUHAMEL

UNE "PRISE DE CONSCIENCE" :

Autant en emporte le vent

Le titre du roman de Margaret Mitchell, mis en étiquette au gros volume, que l'on voyait, il y a quelques mois encore, traîner dans tous les salons, aura souvent été à l'honneur. A regarder de plus près, n'est-il pas, pourtant, comme l' "Ainsi va toute chair" de Butler, un de ces noms à arrière-goût de poussière, "memento mori" condamnant les mondes grouillants qu'ils présentaient ?

Tout est étrange et un peu contradictoire dans ce livre, défiant l'analyse et les jugements faciles et d'abord le fait qu'il contient deux éléments, très nettement dissociés mais qui se superposent — en s'opposent. — C'est ce qui, peut-être, lui aura fait créer les uns au chef-d'oeuvre, tandis que d'autres ne voient dans ce livre, complexe et touffu, qu'un petit roman assez bien fait et démesurément agrandi.

En réalité le caractère de Scarlett O'Hara, dessiné pourtant en traits fermes et hardis, ne dépasse pas certaines des meilleures créations de la littérature populaire. Un "Moulin Rouge", un Sherlock Holmes, voire même un Arsène Lupin ont les mêmes qualités de vigueur et de vie, éveillent chez le lecteur le même élan familier, presque attendri. Les procédés employés par Margaret Mitchell pour rendre "vraie" son héroïne sont d'ailleurs loin d'être nouveaux et n'étaient-ce pour certaines pages où une toute autre forme de technique révèle de réels dons de vision, rares chez une femme, je serai moi aussi tenté de ne l'aimer Scarlett O'Hara que pour elle-même avec une

MARGARET MITCHELL

LE CENTENAIRE DE THOMAS HARDY

On a fêté, il y a quelques jours, à Londres, le centenaire de Thomas Hardy. C'est le 2 octobre 1840 que naquit, près du Dorchester, à Upper Bockhampton, ce poète et romancier auquel les Anglais vouent un véritable culte. Bien que la commémoration du centenaire ait été réduite à sa plus simple expression, en raison des événements, il est certain que de nombreux Anglais ont visité le "coin des poètes" de l'abbaye de Westminster où furent déposées les cendres de l'écrivain en 1928. La presse britannique a consacré de nombreux articles au "chantre du Wessex" et elle a rappelé notamment que, dans le décor de sa province aimée, sous le langage de ses paysans, Hardy retrouvait l'être largement humain. "Je sais, écrivait Hardy, je sais que le peuple anglais est immortel non seulement parce qu'il est isolé comme l'Allemagne, du reste du monde, mais parce que vers lui, contrairement à l'Allemagne, convergent les regards du monde".

B.F.

DIEU ET MON DROIT

"GOD SAVE FRANCE"

(SUITE DE LA PAGE 1)

"L'Angleterre est une île, maintenant vous savez son histoire", a écrit Michelet. C'est un peu bref, sans doute, mais cela exprime le caractère assez homogène, parce qu'insulaire d'un peuple. C'est aussi un argument lointain mais véridique marquant la lauséité des conceptions raciales et qui prouve que les conditions d'existence et de climat établissent le caractère d'un peuple, beaucoup plus que son origine elle-même. Encore faut-il admettre que ce caractère évolue en même temps que les moeurs.

Le pays des Bretons, des Pictes et des Scots connus les invasions des Anglais, des Gaëls, des légions de César, des Normands et des Danais, avant que ne se fonde dans le creuset des races, l'Anglo-Saxon qui offre aujourd'hui encore des variantes aussi typiques que celles qui séparent les gens du pays de Galles de ceux de l'Angleterre ou de l'Ecosse.

Malgré cela l'ensemble du caractère s'est forgé à travers les siècles, par la nature même du sol, par le climat et par la mer.

Depuis que Guillaume, duc de Normandie, ayant envahi l'Angleterre en l'an de grâce 1066, devint Guillaume le Conquérant, plus personne n'a réussi dans la même aventure, pas plus l'Invincible Armada de Philippe II, que les armées de Napoléon ou que les flottes ailées ou les chalands d'Adolf ler.

La Grande-Bretagne est occupée à prouver au monde que le mythe des super-hommes nazis est aussi fallacieux qu'il est plein de stupidité orgueilleuse et qu'un homme tout simplement, honnête et bon chrétien, consent de sa force parce que sûr de ses droits, est parfaitement capable d'implorer une saine correction au fils de Wolan. On a dit des soldats

P. DE LA VALETTE

(LIRE LA SUITE EN PAGE 6)

Revue de la Presse

Les raids du Ramadan. — Où le monde arabe est fixé sur les intentions de l'Axe. — Quand les nazis tentaient de baillonner des journalistes égyptiens. — Un message historique de Méhémet Ali. — La chronique du Ramadan. — Les avocats aux Méhémehs Charéïs.

Le ministre rit puis il dit : « Si j'étais arrivé avec un bouquet de fleurs, peut-être aurais-je réussi dans ma mission. — Peut-être. — Je pensais que nous nous étions quittés bons amis. Il n'en fut rien. Quelques jours après, la Légation d'Allemagne suspendait le public des produits allemands dans mes journaux. Ce n'est pas tout. La légation m'inscrivit sur sa liste noire. Quelque temps après la légation m'intenta un procès en dommages et intérêts pour avoir, dans une caricature, représenté Hitler sous la forme d'une araignée. Je fus condamné en première instance à une amende de L.E. 5 l'an appel de ce jugement. Mes avocats produisirent alors des caricatures allemandes ridiculisant les hommes d'Etat égyptiens. Il n'y avait pas à comparer entre mon araignée et les motifs développés par les caricaturistes allemands aux dépens des Égyptiens. Je fus aussitôt acquitté par la Cour. Ma campagne s'accroît contre les Allemands, lorsque ces derniers commencent la persécution des Juifs. La légation présente alors une protestation officielle au gouvernement égyptien en demandant que l'on mette un terme à cette campagne. Je reçus alors du Bureau de la presse une lettre où l'on m'invitait à considérer Herr Hitler comme le chef d'un Etat étranger. Jusqu'à cette heure je n'ai pas manifesté une pareille considération à Herr Hitler.

Le message de Méhémet Ali

Mare nostrum

Les dessous de la diplomatie allemande

La sagesse du jeûne

Le même journal dit que la sagesse du jeûne observé par les Musulmans pendant le mois de Ramadan est illustrée par l'opinion des grands médecins à travers les âges.

Le médecin de l'Emir El Hagag, gouverneur de Damas, disait : « Il n'y a rien de tel, pour conserver la santé, et de boire peu pendant la nuit. Quoique veuille être fort, doit diminuer sa nourriture, réduite ses contacts avec les femmes et boire peu d'eau. »

Sur son lit de mort, El Haref Ebn Keldi fit ses dernières recommandations à la jeunesse de Kereïch : « N'épousez qu'une femme jeune. Ne mangez qu'une chair tendre. Ne prenez pas de médicaments tant que vous pouvez supporter le mal. »

« Ne mangez que les fruits mûrs. Si vous déjeûnez, étendez-vous ensuite. Si vous dînez, faites ensuite une quarantaine de pas. Quittez la table avec autant d'appétit que vous avez avant de manger. »

Sur son lit de mort, Hippocrate dit : « Celui qui dort beaucoup, celui qui est de nature souple, celui qui ne fatigue pas son estomac, cet homme vivra longtemps. »

Alexandre le Grand dit un jour : « Résumez-moi la médecine en quelques mots. »

On lui répondit : « Surveillez votre nourriture. Elle régularise votre constitution. »

Le Prophète a dit : « Ayez faim, vous serez sains. » Par « faim », le Prophète n'a pas voulu dire l'abstinence absolue d'aliments. La faim dont on parle ici a été définie en ces termes par un médecin arabe : « Mettez-vous à table avec appétit. Levez-vous de table sans être rassasié. »

Avant d'enlever la dernière enveloppe d'une lame Bleue Gillette, regardez-la à travers la lumière. Vous verrez qu'elle est fixée par des taches de graisse aux quatre coins du papier, afin que son tranchant demeure parfait jusqu'au moment de l'emploi. C'est le rôle de la dernière de cette merveilleuse série de machines qui trempent, aiguisent, affilent et enveloppent les lames Bleues Gillette, les rendant prêtes à vous donner une longue suite de "herbes" parfaites.

DEMAIN AU

Cinéma DIANA Palace

Jeunesse ! Fraicheur ! et quelles chansons !

Deanna Durbin

"It's a Date" (PREMIER RENDEZ-VOUS)

KAY FRANCIS WALTER PIDGEON

BRITISH MOVIE TONE NEWS arrivé par avion

LAMES BLEUES GILLETTE

PERSONNE NE L'A TOUCHÉE AVANT VOUS

Avant d'enlever la dernière enveloppe d'une lame Bleue Gillette, regardez-la à travers la lumière. Vous verrez qu'elle est fixée par des taches de graisse aux quatre coins du papier, afin que son tranchant demeure parfait jusqu'au moment de l'emploi. C'est le rôle de la dernière de cette merveilleuse série de machines qui trempent, aiguisent, affilent et enveloppent les lames Bleues Gillette, les rendant prêtes à vous donner une longue suite de "herbes" parfaites.

TRADE MARK Gillette

LAMES BLEUES GILLETTE P.T. 4 1/2 LES 5

(Rosa El Yousser)

BASKET-BALL

LA FINALE DE LA COUPE AZIZ PACHA EL MASRI

Ce soir, dès six heures, finale de la Coupe Aziz pacha el Masri 1939/40 entre les équipes: Collège Français et Hakoah A.

LA FINALE DU TOURNOI DU TEWFIKIEH

Cet après-midi, auront lieu les deux dernières parties du tournoi intermédiaires du Tewfikieh.

En résumé, si l'équipe Catz gagne ce soir, elle aura remporté le tournoi. Si elle perd, elle sera donc à égalité avec Zavell et le vainqueur de Saphir-Simha.

LE SPORTING CLUB DE PORT-FOUAD CHAMPION FEMININ DE BASKET

Les Port-Fouadiennes se présenteront la saison écoulée dans une formation remaniée, dont seules les sœurs Rampal étaient d'anciennes titulaires.

Sur cinq parties disputées, la saison écoulée, elles ont remporté trois, perdant une et firent un match nul.

Le V habituel est composé de Mlles H. Rampal, Ginger R. Bonavia G., Rampal A., Bonavia E.; réserves: Mlles Zammit M. et Lefteri Poppi.

Mlle Rampal Henriette est probablement la meilleure No. 1 de Port-Saïd. Georgette, aux qualités physiques remarquables, a su être un bon distributeur, mais aurait pu être beaucoup meilleure. Rampal A., capitaine de l'équipe, fut le principal scorer de l'équipe. Ginger R. fut

Les Sports

LE SPORT A L'ORDRE DU JOUR PARLONS VOLLEY-BALL

Réunissant 20 équipes, le tournoi du Y.M.C.A. a consacré la popularité de ce sport au Caire: A quand une Fédération de Volley?

Le Volley-Ball connaît la grande vogue. Ce sport, méconnu jusqu'ici, compte aujourd'hui tellement d'adeptes qu'il a été organisé depuis quelques semaines par le Y.M.C.A. à réuni pas moins de 20 équipes.

Le jeu ne présente, certes pas, les attrait des sports de choc, où la lutte pour la passe, l'interception, le shoot est plus âpre, comme le Football, le Basket-Ball, le Water-Polo. Mais il demande une rapidité exceptionnelle dans les réflexes, l'attention étant toujours sur le qui-vive puisque le ballon peut échoir, à l'improviste, à n'importe lequel des éléments de l'équipe.

bonne. Quant à la jeune Esther, elle doit apprendre à mieux bloquer la balle et, alors avec ses qualités de scorer elle sera une des meilleures avant de Port-Saïd.

Les deux réserves Zammit et Lefteri qui n'ont pas eu l'occasion de se présenter souvent sur le terrain prouvent néanmoins avoir été de bonnes joueuses, et nous pouvons être certains que la saison prochaine elles seront des meilleures.

Il faut ensuite une bonne détente, un bon smash, de bonnes transmissions aux partenaires. Enfin et surtout, le Volley-Ball, autant que les autres Sports, sinon plus est un jeu de têtes. Placer le ballon constitue la tâche No. 1 de tout volleyeur qui se respecte; savoir le placer est la qualité qui déterminera le sort de la rencontre.

Il y a deux ans, l'on avait essayé de mettre sur pied, tant bien que mal, une Fédération de Volley-Ball. L'ami Badrig Benson s'étant retiré du Basket, s'était attelé courageusement à la tâche et avait même réuni, si je ne me trompe, le beau chiffre de 11 ou 12 équipes. Hélas, trois fois hélas! le tournoi commença... il ne termina jamais. Il y avait là de quoi décourager des personnes aux âmes bien trempées. Il faut croire cependant que celle de l'excellent secrétaire à l'Education Physique du Y.M.C.A. Mourad Asfour, était exceptionnellement puissante: Septembre 1940 le voyait lancer l'idée d'un tournoi inter-clubs.

Le succès vint, immédiat. La veille de la clôture des inscriptions, 7 équipes avaient fait parvenir leur adhésion. Le lendemain, le chiffre était monté à 20. Du bon travail. Et ce n'était que le départ!

Depuis, le tournoi n'a cessé de se dérouler à la cadence de 13 à 15 matches par semaine, dans des conditions de régularité rarement égales à ce jour. Un comité, composé de trois représentants des équipes inscrites et de deux délégués du Y.M.C.A., veille au parfait déroulement des parties qui se disputent sur les deux terrains du «Y», tous les mardis, jeudis et samedis.

Le public atteint parfois le chiffre record, pour le Volley, de 500 personnes. Enfin, l'entrée est libre, ce que chacun apprécie à sa juste valeur. Le tournoi est déjà entamé en bonne partie, la majorité des parties ayant déjà été disputées. Les équipes étaient divisées en deux groupes, dont les trois premiers de chaque se rencontreront après le 12 Novembre (date du dernier match normal), en un tournoi formule «single allers».

A ce jour, six équipes se sont nettement distinguées: le Tewfikieh, dont les formations A et B sont invaincues, l'Union Héliopolite A (dém) et B le National A et le Vélos.

Le Hakoah, la Maccabi W.U. et le Y.M.C.A. comportent de bons éléments mais à la cohésion fait souvent défaut. Ces as du Basket Ball font des infidélités à leur Sport favori, car ils semblent fort priser le Volley, et s'améliorent de sortie en sortie. La National Bank, la Barclays Bank, le Homenetmen et les 3 équipes hindoues inscrites, sont également irréguliers.

Les «Boys» du Y.M.C.A. et la Maccabi B sont trop jeunes... Comme en Volley, la valeur attend le nombre des années. Les Arméniens du Near East font de leur mieux, quand on n'est pas bien grand. Enfin le Nubar, a fait tellement de forfaits que certaines équipes ignorent même jusqu'au visage de ses éléments.

Telles sont, rapidement passées au crible de la plume, les équipes qui participent au tournoi du Y.M.C.A. Celui-ci a prouvé une chose: c'est qu'on aime le Volley-Ball, et qu'on ne demande qu'à en faire toute l'année. Il ne manque plus qu'une chose: une Fédération régulièrement constituée. A quand sa création? La question mérite réponse. G. H. C.

FOOTBALL

UN GRAND MATCH AU PROFIT DE LA CROIX-ROUGE BRITANNIQUE

Les amateurs caïotes de ballon rond, en attendant que le championnat du Caire commence, pourront applaudir cet après-midi à une belle rencontre organisée sous le patronage de Lady Lampton, au profit de la Croix-Rouge britannique.

A 3 heures 30 p.m., sur le terrain de l' Arsenal, une Sélection Héliène de la Capitale sera opposée en la circonstance à un XI de l'Armée Anglaise. Voici la composition des équipes: XI Britannique. — Rennie (A.M.C.); Walsh Townsley (Highland Regt.); Scobie (Highland Regt.); Atkinson (R.E's); Branon (Highland Regt.); Higgins (R.A.M.C.); Rendell (R.E's); King (R.A.M.C.); Lusk (Highland Regt.); Wilkinson (Highland Regt.). XI Héliène. — Stavrides ou Stamoulis; Dimitriadis; Fronistas; Cosimis; Tsilidis; Patros; Xénos ou Albertin; Ramboulis; Loucas; Viamissopoulos; Patsouris. Arbitre: — L.A.C. Tuckett (R.A.F.).

Ce soir, Hespéria v. S.C. de Port-Fouad

(De notre correspondant particulier) S'il est une partie qui a toujours vivement intéressé nos sportifs, c'est bien celle qu'on joue de tous temps les joueurs de la Rive Asie et ceux de l'Hespéria.

La rivalité sportive existant entre ces deux équipes a fait que toutes leurs rencontres ont été suivies par une grande foule de spectateurs.

La partie de ce soir sera, nous le prévoyons, disputée avec acharnement, de part et d'autre; d'un côté, le S.C. de Port-Fouad, voudra consolider sa position de leader, de l'autre, l'Hespéria, déclinée à arracher ses deux points qui la mettraient sur le même pied que son adversaire de cet après-midi et de l'ibis.

Il est à prévoir que des remanègements auront lieu dans les rangs des deux équipes qui seront en présence. Ce qui est certain c'est qu'elles s'affronteront, toutes deux, animées par la ferme volonté de vaincre. Suivant les dernières nouvelles, les deux «onze» se présenteraient comme suit:

Sporting Club de Port Fouad: Papazoglou — Minacoulis et Marcellos; Manolis, Tsilidis et Christakis — Sofoulis P., Sultanakis, Feulouzis, Vintiadis et Sofoulis M. Hespéria: Poulakakis — Cottis et Hassapopoulos — Frangoulis, Halkitis et Dimopoulos — Cambouris, Papazoglou, Edward, Germanos et Bass. B.I.

TIR AUX PIGEONS Stand Garabédian CHOUBRAH

Réunions: mardi, vendredi, samedi, dimanche

Séance du 25 octobre 1940:

Table of pigeon shooting results with names like Orfanos-Harilaw, P.T., and scores.

DOUBLE TOTE 1/3: P.T. 171, 3/3: P.T. 96, 4/3: P.T. 150.

LES COURSES

Aujourd'hui, dimanche, réunion inaugurale à l'Héliopolis Racing Club

PREMIERE COURSE 2.00 p.m. THE PONY BEGINNERS STAKES. — Pour poneys arabes n'ayant pas encore gagné. Poids pour âge et taille. — Distance 6 furlongs. — Prix L.E. 100 dont 15 au second et 5 au troisième.

Table of race results for the first course, listing names like Abdel Hamid Kosht, M. Fadi, and scores.

Plusieurs de ces chevaux ont des places à leur actif. Mais c'est parmi les trois ans qu'il faudra chercher le vainqueur. SAADA, HAGGAM et CASANOVA comptent de bonnes places à leur actif. Le meilleur serait probablement HAGGAM qui, en fin de saison terminait dans le sillon de Tahawi. CASANOVA s'est placé à diverses reprises dans des lots assez bon SAADA est tenue en haute estime par son entourage. EL MUTAWAKKEL, MOHEIM et ZISSI comptent des places à leur actif, mais sont médiocres.

Je désigne: HAGGAM, NAHIM, SAADA. DEUXIEME COURSE 2.30 p.m. THE ARAB BEGINNERS STAKES. — Pour chevaux arabes n'ayant pas encore gagné. Poids pour âge. — Distance 5 furlongs. — Prix L.E. 100 dont 15 au second et 5 au troisième.

Table of race results for the second course, listing names like Georges Nassar, G. Nassar, and scores.

SALMON et ANTELOPE appartiennent à une bonne écurie. Le premier est utile. FADL compte quelques places à son actif. Il peut bien faire. Les autres n'ont pas de forme récente à invoquer, mais LAYAR EL ARAK s'est placé une au deux fois. MOULK est, dit-on, fort utile et pourrait surprendre. Je désigne: ECURIE SHOUSHA, FADL, MOULK.

TROISIEME COURSE 3.00 p.m. THE ARAB SELLING HANDICAP. — Pour chevaux arabes n'ayant pas gagné plus de trois courses. Le gagnant à être vendu L.E. 80. — Distance 6 furlongs. — Prix L.E. 80 pour le gagnant.

Table of race results for the third course, listing names like Said Mansour, Eleftheris, and scores.

Sur sa forme caïote, HAYEL doit avoir une première chance dans ce maigre lot. Il s'est défendu dans des lots de 2ème classe. Si TUTMA est au mieux il pourrait mettre tout le monde d'accord. GHOLEM n'a rien fait depuis longtemps, mais il pourrait surprendre. Il va bien au début de la saison. Les autres sont médiocres. Le meilleur serait GOHARA qui est cependant très difficile au départ. Je désigne: HAYEL, GOHARA, GHOLEM.

QUATRIEME COURSE 3.30 p.m. THE CAIRO STAKES. — Pour poneys arabes de troisième classe. Poids pour âge et taille avec pénalités. Distance 5 furlongs. — Prix L.E. 120, dont 24 au second et 12 au troisième.

Table of race results for the fourth course, listing names like Mahmoud Sukr, Simon, and scores.

Malgré sa défaite en fin de saison, j'estime qu'URSULA est une bête de classe. Elle devrait pouvoir gagner dans ce lot. Sa principale concurrente sera la rapide NIGMAH. SAKLAWIEH peut bien faire, bien qu'elle ait mal couru en fin de saison alexandrine. Mais j'ai l'impression qu'ALCAZAR qui a remporté son beginner en cheval de classe, sera à l'arrivée. Je désigne: URSULA, NIGMAH, ALCAZAR.

CINQUIEME COURSE 4.00 p.m. THE FRIENDLY HANDICAP. — Pour chevaux arabes de seconde classe. — Distance 7 furlongs. — Prix L.E. 150 dont 30 au second et 15 au troisième.

Table of race results for the fifth course, listing names like Maurice J. Lévy, Romano, and scores.

En fin de saison alexandrine, FEDAAH se plaçait à diverses reprises dans de bons lots. J'ai l'impression qu'à ce poids, il pourrait bien faire d'autant plus que le lot qu'il rencontre n'est pas très relevé. IRAN a gagné un seller sous un gros poids en fin de saison alexandrine, mais au poids, je préfère son compagnon d'écurie SAFIR. SAMIR FERGAN est de toutes les arrivées et à ce poids il pourrait surprendre. Il en est de même de PETIT RAYAN, DANUBE BLEU qui a changé de main pourrait bien faire. Je désigne: FEDAAH, SAFIR, SAMIR FERGAN.

SIXIEME COURSE 4.30 p.m. THE HELIOPOLIS STAKES. — Pour chevaux arabes de troisième classe. — Poids pour âge avec pénalités. — Distance 1 mille. — Prix L.E. 120 dont 24 au second et 12 au troisième.

Table of race results for the sixth course, listing names like Saleh Mohamed, Kukiadis, and scores.

EL GIBALI a couru de première pour ses deux courses en Egypte l'été dernier. S'il renouvelle l'importation de ces courses, il devrait l'emporter. Son principal adversaire serait EL NIMR qui maintenant prend le départ. ABU HADID est amélioré et pourrait surprendre. Les meilleures des autres, ne paraissent être ABU EL SAMAH et IBN WADNAN, qui sont des stayers éprouvés et se placent souvent. Je désigne: EL GIBALI, EL NIMR, ABU HADID.

SEPTIEME COURSE 5.00 p.m. THE AMRIA STAKES. — Pour chevaux arabes de troisième classe. — Poids pour âge avec pénalités. — Distance 5 furlongs. — Prix L.E. 120 dont 24 au second et 12 au troisième.

Table of race results for the seventh course, listing names like Naguib Hatat, M. Fadi, and scores.

"TROIS PARMIS LES AUTRES"

Délicieux, ce petit roman de Simone de Beauvoir. Elles sont trois jeunes filles, mais trois caractères différents. Il y a Antoinette grave, belle, instruite, camarade avec les hommes, insouciant en médecine. Elle veut exclure toute hypothèse d'amour et de mariage de sa vie. Il y a Suzon, étudiante elle aussi mais le type du Titi parisien. Avec cela, coquette, un tantinet frivole et très femme. Il y a la sœur de Suzon, Annonciade, la douce, la timide Annonciade qui un jour Antoinette remarqua qu'elle pensait pour l'élever au rang d'amie. Annonciade est convaincue qu'elle n'est rien auprès d'Antoinette. Elle a été une médiocre élève en classe, paralysée par sa timidité, elle n'a que sa beauté pour plaire aux hommes. Voilà qui pourrait servir de thème à une enquête: une femme doit-elle être instruite pour plaire aux hommes? Antoinette invite ses deux amies à passer l'été dans son château de Gully quelque part en Bourgogne. Elles y rencontreront deux camarades d'en-

Pour la femme LE SENS DES PROPORTIONS

Je regardais, l'autre jour, dans cet établissement public, des femmes affligées de paquets de graisse sur leurs hanches et autour de leur taille et j'avais envie de leur dire: Comment avez-vous pu donner à l'embonpoint le temps de gâcher ainsi votre corps? Il est si facile, au début, d'arrêter cette fâcheuse tendance à moins d'un accident glandulaire, bien entendu. Je ne vous dis pas de faire de votre corps le centre de vos préoccupations. Mais de veiller sur ses proportions. Cela ne coûte guère de vous peser et de voir les mesures idéales de tour de hanche, tour de taille, de cuisse ou de poitrine. Ne vous contentez pas de soigner seulement votre visage. Occupez-vous aussi de votre corps. Quand je remarque les miracles de transformations chez mon professeur de gymnastique qui sculpte harmonieusement nos corps, je me demande comment des milliers de femmes peuvent se passer de leur leçon de gymnastique qui les aidera à perdre facilement 300 grammes de graisse superflue, chaque fois.



Les exercices en plein air vous sont chaleureusement recommandés. Le meilleur exercice que je connaisse est avec la marche, la course. Commencez à vous entraîner graduellement. Vous serez heureuses de noter comment vous maigrissez des hanches, de la taille et des mollets. Je ne connais rien de plus utile également que le saut à la corde. Si vous manquez de corde, sautez sur la pointe de vos pieds. Vous acquerez un corps parfait et perdez la graisse superflue autour de votre taille, vos hanches et vos cuisses. Si vous faites de la bicyclette vous aurez des jambes de star. Mais il est inutile de penser d'insister dans ce domaine car nous avons si souvent parlé de ce sport que notre rubrique a popularisé en Egypte. La chaleur des journées d'octobre vous permet d'aller à la piscine et de vous livrer à la natation, ce sport complet qui harmonise tout votre corps. Peut-être préférez-vous le tennis? Ce sport qui vous permet de courir en plein air vous permettra d'avoir une poitrine et des bras parfaits tandis que vous réduirez votre tour de taille et de hanche. Pour avoir un dos parfait, faites de l'équitation. Pour avoir une taille fine et sans embonpoint, faites de l'escrime qui devient de plus en plus le sport à la mode. Enfin, pour terminer, vous pourriez, cet hiver, faire du patinage afin de donner à votre corps un sens parfait de l'équilibre. Remarquez la façon de marcher de Santa Hermine. N'est-elle pas toute harmonieuse? C'est au patinage et à la gymnastique que la championne norvégienne doit cette perfection.

ATTRAIT MYSTERIEUX DE LA FEMME...

Le corps peut être maintenu dans la plénitude de sa jeunesse, sa souplesse et la grâce de sa forme par la culture physique. Soucieux de la beauté de sa clientèle LE LABORATOIRE DE BEAUTE CYBELE a aménagé dans son institut un GYMNASSE équipé d'après les données les plus modernes et dirigé par un professeur diplômé. Les premiers cours débuteront le 1er novembre. Cours de GYMNASTIQUE, DANSE RYTHMIQUE et TAP-DANCE (Cliquettes) Hâtez-vous de vous inscrire seules quelques places sont disponibles.

LABORATOIRE DE BEAUTE CYBELE 35, rue Madabegh, Tél. 43.104 - Le Caire LE PLUS COMPLET DES ETABLISSEMENTS DE BEAUTE: INSTITUT DE BEAUTE - CLINIQUE DE CHIRURGIE ESTHETIQUE GYMNASSE - PRODUITS DE BEAUTE.

M. ANTHONY EDEN CHALEUREUSEMENT ACCUEILLI PAR LES FRANÇAIS LIBRES D'EGYPTE

(SUITE DE LA PAGE 1)

Monsieur le président, mesdames, messieurs. J'ai eu l'honneur, il y a quelques jours, de passer en revue la Légion française en Egypte...

Je tiens aussi à saluer la résolution de tous les Français qui se sont ralliés au Comité national d'Egypte. Vous avez allumé ici une flamme que l'ennemi ne saura facilement éteindre...

Quant à l'Angleterre, elle a pris la ferme résolution de restaurer la France. L'Angleterre n'a aucune visée ni sur la France ni sur aucune partie de son Empire...

Les deux discours furent souvent coupés d'applaudissements prolongés. Les dernières phrases surtout furent saluées avec enthousiasme par l'assistance émue.

Cette belle manifestation de fraternité franco-britannique complètera dans les annales du mouvement de restauration nationale si vigoureusement entrepris par les Français libres d'Egypte...

Après la cérémonie au siège du Comité national français, M. Eden se rendit à l'Anglo-Egyptian Union où une réception intime était offerte en son honneur.

Londres, 26 (B.O.P.). — Des messages d'Alexandrie parlent de la réception enthousiaste faite au ministre de la Guerre, M. Anthony Eden, par les forces britanniques de terre et de mer lors de sa visite inattendue dans cette ville.

DIEU ET MON DROIT "GOD SAVE FRANCE"

(SUITE DE LA PAGE 4)

Le système parlementaire qui a tant de défauts et particulièrement chez un peuple aussi fier que le peuple français, a conservé une dignité parfaite et solidaire chez nos voisins, en dépit de l'esprit d'indépendance individuelle...

C'est là une des raisons pour lesquelles les luttes de classes sont, chez eux, sans violence. Elles se manifestent sur le plan économique et social, mais ne dégénèrent pas en haines destructrices et stériles.

Les divisions intérieures de l'Angleterre, au cours de son Histoire, furent beaucoup plus religieuses que politiques et cependant Voltaire même avait été frappé de la liberté religieuse...

Cet esprit d'indépendance dans le respect des lois a créé chez l'Anglais un respect du devoir social qui marque le côté généreux de son caractère. C'est ce qui explique, malgré son régime et certains retards quelconques dangereux au cours de cette année de guerre, l'esprit merveilleux de sacrifice qui anime le peuple tout entier et son désir de vaincre non seulement pour lui-même mais pour tous ceux qu'oppriment la brutalité et l'injustice.

On est fier de ce que Maurois a appelé « le dévouement à l'équipe ». Cet esprit cultivé dans les collèges et les universités s'étend à l'armée, à l'évocation comme il a toujours existé dans la marine. Sans doute est-il soutenu par un optimisme fait de beaucoup d'orgueil national. Quel est le peuple torturé qui n'a point d'orgueil ?

P. DE LA VALETTE

Cinéma Royal BIENTOT... Advertisement for the Royal Cinema with stylized text and a crown logo.

NOS DERNIERES NOUVELLES UNE CHARGE A LA BAIONNETTE DANS LE DESERT DE L'OUEST

(SUITE DE LA PAGE 1)

Les Ecossais se lancèrent vers les postes et abattirent les premiers hommes avant que les Libyens terrifiés n'aient pu avoir une seule chance de comprendre ce qui se passait...

Un Ecossais parmi les Libyens

Un de ces Ecossais âgé de 22 ans s'aperçut qu'il avait poursuivi les Libyens trop loin et qu'il était séparé de ses camarades avec une trentaine d'indigènes autour de lui...

La plupart des transports mécaniques italiens furent détruits par un groupe conduit par un jeune sous-officier. Il réussit à s'approcher de l'ennemi et à atteindre un poste où huit camions se trouvaient rangés en ligne.

De la bonne besogne !

On nous appelle l'escouade de démoulage des plaques et des cocktails Molotov aussi bien que nos fusils... Nous avons fait de la bonne besogne. Coupant les pneus et détruisant les cylindres de cinq camions et d'un camion-citerne pour pétrole...

Les communiqués

Le communiqué des forces navales. Le Caire, 26 (Reuter). — Un communiqué officiel naval déclare :

Le communiqué des forces navales. Le Caire, 26 (Reuter). — Un communiqué officiel naval déclare :

Envoyons des forteresses volantes à l'Angleterre

... déclare un officier supérieur américain

New-York, 26. (Reuter). — Dans le discours le plus franc jamais prononcé par un officier en activité des forces armées des Etats-Unis...

L'antisémitisme de la France de Vichy

Geneve, 26. (P.P.). — Tous les Français qui ont quitté la France pour se rendre outre-mer entre le 10 mai et le 15 juin seront privés de la citoyenneté française à la suite d'un ordre publié par le gouvernement de Vichy cette semaine.

NOUVELLES BRÈVES PALESTINE

RECENSEMENT DES RADIOS. Jérusalem, 26. (P.P.). — La Palestine comptait à la fin du mois d'août 46.700 appareils de radio enregistrés, soit 71 de plus qu'en juillet et 3.123 de plus qu'à la fin de l'année dernière.

LA RESISTANCE PASSIVE LES TCHEQUES AU CINEMA

Ankara, 26. — (S.E.B.). — Le peuple tchèque a une telle aversion pour les films d'actualité de guerre nazis donnés dans les cinémas de Prague qu'il les boycotte en arrivant en retard dans les salles où ils sont en projection.

ETATS-UNIS DE NOUVEAUX OBSERVATEURS A LA MARTINIQUE

New-York, le 26. (P.P.). — L'ambassadeur français M. Henry Haie a déclaré au sujet de la réaction au message de M. Churchill : "Je ne sais rien. Tout ce que je sais c'est mon sentiment personnel. J'ai été très ému."

TURQUIE LE TELEPHONE AVEC LA GRECE

Istanbul, le 26. (P.P.). — Une nouvelle liaison téléphonique a été établie entre la Grèce et la Turquie. C'est la première fois que les deux pays sont ainsi reliés par un fil direct.

NORVEGE PAS DELECTIONS MUNICIPALES

Londres, le 26. (P.P.). — Il n'y aura pas cette année d'élections municipales en Norvège et des membres du parti national ont nommé par les Allemands, remplaceront les conseillers municipaux.

Les forces navales britanniques, opérant en collaboration avec la R.A.F. ont attaqué avec succès une concentration ennemie près de Sidi Barrani, le 25 octobre. Des véhicules de transport motorisés ennemis furent détruits et un grand incendie fut allumé.

Le communiqué de la R.A.F.

Le Caire, 26 (Reuter). — Le quartier-général de la Royal Air Force dans le Moyen-Orient communique aujourd'hui :

En collaboration avec les forces navales, nous avions attaqué les concentrations ennemies de troupes et de véhicules de transport motorisés. Les bombardiers de la R.A.F. laissèrent tomber des fusées éclairantes pour permettre aux forces navales de voir l'objectif.

Sur terre

Le Caire, 26 (Reuter). — Communiqué. Rien d'important à signaler.

Les Etats-Unis ne rompent pas leurs relations avec Vichy

Washington, 26. (Reuter). — A une conférence de la presse, le Président Roosevelt a démenti les rumeurs selon lesquelles M. Kennedy, ambassadeur des Etats-Unis en Grande-Bretagne, va démissionner.

Sondages

New-York, 26. (Reuter). — Le correspondant à Washington du "New York Times" rapporte que M. Henri Haie, ambassadeur du maréchal Pétain à Washington, a fait une nouvelle visite à M. Sumner Welles pour demander, à propos des récents bruits contradictoires, que soit adoptée une attitude de réserve.

Variations sur le thème Pétain-Hitler

Clermont Ferrand, 26 (Reuter). — De même que l'homme-de-la-rue français, les journaux français doivent suivre en silence le cours des événements après les conversations de Herr Hitler avec M. Laval et le maréchal Pétain.

Pas d'entrevue Laval-Ciano

Berlin, 26 (Reuter). — D'après une dépêche de Rome au "N.B." une entrevue à Berlin entre le comte Ciano et M. Laval ne doit pas être attendue pour prochainement. La dépêche dément également qu'une telle entrevue ait déjà eu lieu.

L'axe et l'exemple français

Londres, 26 (N.E.B.). — On souligne à Londres que les événements de France ne font qu'apporter une fois de plus la preuve que se rendre à l'axe sous n'importe quelles conditions est synonyme de se rendre sans conditions, car une fois qu'un pays abandonne ses moyens de défense en face de l'Allemagne ou de sa complice, l'Italie, il n'y a guère plus à dire quant à son sort.

Le Japon cherche-t-il une entente avec l'U.R.S.S. et la paix avec la Chine ?

Washington, 26 (Reuter). — Les observateurs ici voient dans la vigoureuse action du Japon en vue d'un pacte avec l'Union Soviétique et dans les rumeurs persistantes venant de Tokio de pourparlers de paix avec la Chine, un effort urgent de la part des Japonais dans le but de maintenir leurs frontières de Mandchourie et de retirer leurs armées de la guerre "sans profit" avec la Chine.

Dependant on donne peu de crédit ici aux insinuations de Tokio selon lesquelles l'aide russe à la Chine cessera ou que des négociations de paix entre la Chine et le Japon sont en perspective. On exprime l'opinion dans les milieux autorisés ici que les autorités de Washington qui l'aide russe à la Chine se poursuivra. De plus, souligne-t-on, les offensives renouvelées des Chinois après la réouverture de la route de Birmaline et la promesse d'une plus grande aide de la part des Etats-Unis n'indiquent aucun désir de leur part de solliciter la paix.

Le renforcement continué des défenses des Philippines est considéré comme une indication claire que les Etats-Unis sont décidés à ce que le statu quo soit maintenu dans le Pacifique.

LA FRANCE DANS L'ORBITE DE L'AXE Message du roi George VI au chef de l'Etat français

(SUITE DE LA PAGE 1)

Les Etats-Unis ne rompent pas leurs relations avec Vichy

Washington, 26. (Reuter). — A une conférence de la presse, le Président Roosevelt a démenti les rumeurs selon lesquelles M. Kennedy, ambassadeur des Etats-Unis en Grande-Bretagne, va démissionner.

Sondages

New-York, 26. (Reuter). — Le correspondant à Washington du "New York Times" rapporte que M. Henri Haie, ambassadeur du maréchal Pétain à Washington, a fait une nouvelle visite à M. Sumner Welles pour demander, à propos des récents bruits contradictoires, que soit adoptée une attitude de réserve.

Variations sur le thème Pétain-Hitler

Clermont Ferrand, 26 (Reuter). — De même que l'homme-de-la-rue français, les journaux français doivent suivre en silence le cours des événements après les conversations de Herr Hitler avec M. Laval et le maréchal Pétain.

Pas d'entrevue Laval-Ciano

Berlin, 26 (Reuter). — D'après une dépêche de Rome au "N.B." une entrevue à Berlin entre le comte Ciano et M. Laval ne doit pas être attendue pour prochainement. La dépêche dément également qu'une telle entrevue ait déjà eu lieu.

L'axe et l'exemple français

Londres, 26 (N.E.B.). — On souligne à Londres que les événements de France ne font qu'apporter une fois de plus la preuve que se rendre à l'axe sous n'importe quelles conditions est synonyme de se rendre sans conditions.

Le Japon cherche-t-il une entente avec l'U.R.S.S. et la paix avec la Chine ?

Washington, 26 (Reuter). — Les observateurs ici voient dans la vigoureuse action du Japon en vue d'un pacte avec l'Union Soviétique et dans les rumeurs persistantes venant de Tokio de pourparlers de paix avec la Chine, un effort urgent de la part des Japonais dans le but de maintenir leurs frontières de Mandchourie et de retirer leurs armées de la guerre "sans profit" avec la Chine.

Commentaires turcs

Ankara, 26 (A.S.A.). — Toute la presse mondiale continue à s'occuper de la question de la paix à conclure avec la France, dit le journal "Ulus" dans son éditorial. Quoi qu'il arrive, dit-il, et quels que soient les événements qui pourraient survenir dans la situation actuelle, le général de Gaulle et ses partisans ne croient pas que l'Empire britannique sera vaincu.

Une nouvelle commission du Danube

Moscou, 26 (Reuter). — A la suite de négociations avec l'Allemagne, il a été annoncé qu'une Commission du Danube est en train d'être formée, dans laquelle l'Union Soviétique sera représentée.

L'U.R.S.S. y est représentée

Moscou, 26 (Reuter). — A la suite de négociations avec l'Allemagne, il a été annoncé qu'une Commission du Danube est en train d'être formée, dans laquelle l'Union Soviétique sera représentée.

La Grande-Bretagne et la France

La Grande-Bretagne et la France avant l'écroulement français étaient absolument d'accord sur un point, à savoir qu'il était préférable de mourir en combattant plutôt que de se rendre à Hitler car cela aurait

Advertisement for Metro Cinema and Mark Brothers Circus. Features a cartoon illustration of a man and a woman, and text including 'ACTUELLEMENT', '2ème Semaine', 'LES MARK BROTHERS AU CIRQUE', and 'METROTONE NEWS'.